Газета Верховної Ради України



# Голос України

№ 77 (2577) ■ Субота, 28 квітня 2001 року ■ Ціна договірна



## 1 травня — День міжнародної солідарності трудящих

Добірку матеріалів читайте на 4-й стор.

■ *1876 р. Народився вчений у галузі гідромеханіки, гідромашинобудування і авіації, академік Георгій Проскура.*

■ *1887 р. На з'їзді цукрозаводчиків Півдня Росії утворено перше в Україні та Росії монополістичне об'єднання —цукровий синдикат.*

■ *1918 р. Німецькі та австро-угорські війська зайняли Україну.*

■ *1919 р. Створено Лігу націй — міжнародну міжурядову організацію.*

**28 квітня**

## Лікування в санаторії подешевшає

*Парламентська хроніка*
*Ранкове і денне засідання 27 квітня*

Розмір пенсії — «головний біль» багатьох співвітчизників. Адже на заслуженому відпочинку нині перебувають понад 12 млн. громадян. Однак проект закону про внесення змін до деяких законів України з питань пенсійного забезпечення Верховна Рада зустріла несхвально.

Доповідач, заступник міністра праці та соціальної політики Олена Гаряча наголосила, що зміни у пенсійному забезпеченні стосуються насамперед суддів, працівників прокуратури та народних депутатів. Саме ця обставина змусила багатьох народних обранців узяти під сумнів доцільність внесення подібних змін, оскільки розміри пенсій у цьому разі зростуть у 2,8 разу. Тобто її максимальний розмір може становити 4—5 тисяч грн. Тому Валентина Семенюк (фракція «Лівий центр») звернула увагу на те, що такі законопроекти з'являються саме напередодні чергових парламентських виборів.

(Закінчення на 2-й стор.).



Офіційно

## Варіант жорсткий, але не найгірший

Рішення ПАРЄ було очікуваним. Якщо Асамблея завважить, що до кінця червня наша влада не здобуде «істотного прогресу» у виконанні обов'язків і зобов'язань члена РЄ, то... Найперше: буде запроваджено нові санкції проти делегації Верховної Ради, найімовірніше —позбавлення права голосу. По-друге, ПАРЄ рекомендуватиме Комітету міністрів розпочати процедуру призупинення членства України в Раді Європи. Ситуація якісно нова. З такою Київ ще не стикався. Принаймні парламентську делегацію досі не чіпали.

(Закінчення на 5-й стор.).

### Делегація працювала на високому рівні

Так охарактеризував роботу української парламентської делегації її глава Борис Олійник після повернення зі Страсбурга. Він зазначив, що парламентарії зробили все можливе для пом'якшення резолюції ПАРЄ, яку було ухвалено за підсумками обговорення питання щодо виконання Україною зобов'язань перед цією організацією.

# КРІЗЬ СТРІЙ СМЕРТЕЙ І ГУРКІТ КАНОНАДИ



Прем'єра рубрики: Випускники 1941-го



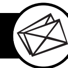


***Шановні ветерани другої світової війни!***

*Незабаром ми відзначатимемо 60-річчя з початку Великої Вітчизняної війни. Редакція газети «Голос України» запроваджує нову рубрику «Випускники 1941-го».*

*Якщо ви закінчили навчання у школі, технікумі чи вузі саме того року і маєте бажання поділитися своїми спогадами, просимо надіслати на адресу редакції розповіді про себе або своїх однокласників. Про що ви мріяли, як війна позначилася на вашій долі і на житті однокласників? Чекаємо ваших листів з позначкою «Випускник 1941-го».*

**Матеріал про Зіновія Красовицького (на загальному знімку: другий ряд у центрі) читайте на 3-й стор.**



Я вам пишу...

## Нагадай про нас!

«Голос України» — єдина газета, яка не забуває про ветеранів війни.

Нас залишилося так мало. А часу — небагато. Хочеться прожити його без принижень і бідності. Пенсія символічна. Газето, нагадай про нас!

**Т. БЄЛКІНА.**

Київ.



Зв'язок

## Задзвонив телефон

У Дніпродзержинську відкрито першу цифрову телефонну станцію. Досі мешканці великого міста користувалися застарілими й допотопними аналоговими АТС. Нині у місті, повідомили тутешні зв'язківці, 52,5 тисячі абонентів. Ще понад 32 тисячі — стоять на черзі. А нова АТС відразу дає змогу отримати у Дніпродзержинську 150 тисяч номерів.



Спорт

## Радують дівчата!

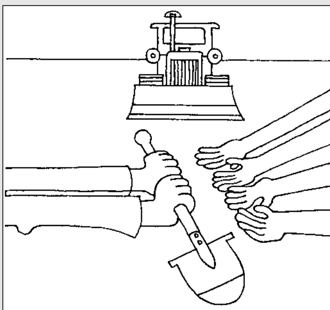
***Важка атлетика.*** Чемпіонат Європи. Тренчин. Українка Ванда Масловська стала чемпіонкою у ваговій категорії до 69 кг. У сумі вона набрала 217,5 кг.

(Закінчення на 3-й стор.).



Дошка пошани

## Відтепер козир — бульдозер



Леонід КУЧМА, Президент України:

**— Навколо нас так багато накручено з допомогою колег, і не лише українських. Однією лопатою не розгребти —потрібен бульдозер.**

ВІД ЧЕРГОВОГО:

*— Певна річ, і Ющенко, і лопата вже в минулому. Тепер черга за бульдозеристом з «лопатником»...*

(Закінчення «Дошки» читайте на 7-й стор.).



У номер

## Усі на боротьбу з довгоносиком!

Про навалу шкідника, який загрожує планам підвищення нинішнього року врожайності бурякового лану, йшлося на загальних зборах цукровиків України. Хоча така небезпека — у перспективі, а культуру лише сіють, працівники галузі розповідали про неї як про біду державного масштабу. Адже торік злостиві жуки разом з хворобами, на які страждають солодкі корінці, за деякими даними, примудрилися знищити більш як 100 тисяч гектарів посівів. Нашестя «хижаків» стало однією з причин недоборів: минулорічна врожайність цукристих в середньому по країні становила лише 179 центнерів з гектара. А у господарствах Миколаївщини зібрали по 106 центнерів на круг, Одещини — 120 центнерів, Кіровоградщини — 133.

(Закінчення на 3-й стор.).

## P. S.

■ *Центрально-Міський районний суд Кривого Рогу засудив керівника ТОВ «Універсал-продукт» до року позбавлення волі за порушення правил ввезення до України м'ясопродуктів.*

■ *Під час вибуху парового котла у виправній колонії в Сокальському районі Львівської області одна особа загинула, а п'ятеро важко травмовані.*

■ *«Чернігівавтодеталь» планує розпочати серійне виробництво нового самоскида вантажопідйомністю 1,5 тонни на базі ГАЗ-3302 («Газель»).*

Наша адреса в Internet на сервері української преси: http://uamedia.visti.net/golos/

# Процедуру імпічменту не розпочато

*Вечірнє засідання 26 квітня*


Парламентська хроніка

***Депутати правоцентристських фракцій, «Батьківщини», соціалісти й комуністи стали вимагати від головуючого, Голови Верховної Ради Івана Плюща, відразу поставити на голосування питання, яке в порядку денному стояло аж п'ятдесят сьомим: проект постанови про ініціювання питання про усунення Президента України Леоніда Кучми з поста в порядку імпічменту та створення спеціальної тимчасової слідчої комісії. Його було внесено на розгляд парламенту депутатами Г. Омельченком та А. Єрмаком ще у вересні минулого року.***

Результати голосування ледь не засвідчили утворення вже нової конфігурації парламентської більшості: 205, а з другої спроби 209, народних депутатів, котрі проголосували «за», представляли фракції КПУ, «Батьківщину», УНР, Руху, СПУ, «Реформи-Конгрес». Однак необхідної кількості голосів так і не вдалося набрати, і депутати перейшли до затвердженого порядку денного.

15 травня вирішено провести в парламенті день уряду щодо стану формування цін і тарифів у житлово-комунальній сфері (якщо Президент прийме відставку Кабінету Міністрів, за Конституцією він продовжуватиме виконувати свої повноваження до початку роботи новосформованого уряду). В цілому прийнято закон про дипломатичну службу (280 за), який визначає правові засади, порядок організації діяльності дипломатичної служби в Україні, особливості правового статусу держслужбовців, які перебувають на дипломатичній службі.

У цілому прийнято ряд законопроектів, пов'язаних із соціальним захистом «чорнобильців». Зміни до закону «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи», зокрема, передбачають, що особам, віднесеним до першої категорії постраждалих від аварії на ЧАЕС, держава гарантує 50-процентну знижку при оплаті квартири, телефону (в тому числі при похвилинному обліку розмов) та комунальних послуг (водопостачання, газ, електро- і теплоенергія) в житлових будинках (квартирах) усіх форм власності в межах норм, передбачених законодавством. Діти, яким встановлено причинний зв'язок інвалідності з Чорнобильською катастрофою, підпадають під першу категорію осіб, які потерпіли внаслідок аварії на ЧАЕС. Такі діти проходитимуть переогляд у спеціалізованій медико-соціальній експертній комісії по досягненні ними 18 років.

Нагадаємо, що ці зміни в законодавстві наберуть чинності після підписання Президентом.

Згідно зі схваленими в цілому змінами до закону «Про захист людини від впливу іонізуючих випромінювань» збільшено до двох тижнів термін можливого отримання дози опромінення, перевищення якої передбачає укриття та тимчасову евакуацію людей, а також підвищено до 200 мілігрей можливу дозу опромінення дорослих, при якій застосовується йодна профілактика.

Парламент також затвердив у цілому закони про охорону дитинства, про міжнародну технічну допомогу, зміни до деяких законів України у зв'язку з закриттям ЧАЕС та інші.

**Юліана ШЕВЧУК.**


Думки з приводу

# Що буде після відставки уряду Віктора Ющенка?

*Олександр ЗІНЧЕНКО, фракція СДПУ(о):*

— Переконаний, в короткі терміни відбудуться консультації, і Президент внесе у парламент нову кандидатуру прем'єра. Треба звикати: відставка уряду — нормальний процес. Є країни, де подібне відбувається частіше, ніж у нас.

*Дмитро ТАБАЧНИК, фракція «Трудова Україна»:*

— Тепер буде створено справжній коаліційний уряд, який спиратиметься на більшість політичних сил, представлених у Верховній Раді. Головна помилка прем'єра полягає в тому, що, ставши першим автором ідеї про коаліційний уряд, не захотів ані розвинути цю думку, ані втілити її в життя.

*Володимир СЕМИНОЖЕНКО, фракція «Солідарність»:*

— Я гадаю, що тепер буде уряд, який справді консолідує Україну. Уряд, який буде послідовно реалізовувати стратегію реформ. Це буде уряд прагматиків.

*Станіслав НІКОЛАЄНКО, фракція «Лівий центр»:*

— Я і наша фракція не голосували за уряд Віктора Ющенка, бо прем'єр — ліберал. Але він не давав проводити взаємозаліки, 20 відсотків яких йшли у кишеню нечесним людям. Нині розпочинається жорстока боротьба між олігархічними кланами за право бути наступником Президента.

*Ігор ОСТАШ, фракція «Реформи-Конгрес»:*

— Я стурбований долею України. Бо Ющенко проводив правильну політику, яка могла вивести Україну з кризи, яка, вперше за 10 останніх років, одержала підтримку людей. Я можу спрогнозувати, що після тяжких дебатів комуністи і олігархи зійдуться на спільній кандидатурі Прем'єр-міністра. Це означає, що ми стоїмо на порозі зміни курсу реформ, які проводив Віктор Ющенко.

*Євген ЖОВТЯК, фракція УНР:*

— Я думаю, що ще років з 50 теми «після Ющенка» не буде. Буде Віктор Ющенко. Президентом України. Я сподіваюся також, що нарешті відбудеться об'єднання національно-демократичних сил довкола постаті Віктора Ющенка.

**Записав Володимир КОРОЛЮК.**

# Лікування в санаторії подешевшає

*Ранкове і денне засідання 27 квітня*

**(Початок на 1-й стор.).**

Більш одностайні народні депутати були щодо законопроекту про внесення змін і доповнень до закону про податок на додану вартість в оподаткуванні путівок. Вони одностайно відгукнулися про наміри уряду звільнити від ПДВ путівки на санаторно-курортне лікування до 1 січня 2002 року. Водночас у багатьох виступах пролунала думка про те, що треба подумати і над здешевленням путівок у табори відпочинку дітей.

Два законопроекти про виробництво, експорт та імпорт лазерних дисків подали народний депутат Анатолій Матвієнко та голова Державного департаменту інтелектуальної власності Микола Паладій. Вирішено поставити законодавчий бар'єр на шляху інтелектуального піратства. Правда, Комітет Верховної Ради з питань промислової політики і підприємництва вважає, що обидва законопроекти на шкоду вітчизняному товаровиробнику, а тому запропонував їх відхилити.



Цю позицію поділили і народні обранці, які виступили під час обговорення законопроектів. Так, Михайло Павловський («Батьківщина») переконаний: ці законопроекти загрожують розвиткові високотехнологічних галузей промисловості країни. Водночас інші народні депутати звертали увагу на те, що запровадження цих законопроектів перешкоджатиме розвиткові української культури, літератури та поширенню знань на лазерних дисках. Тому більшість зійшлася на думці, що законопроекти треба відхилити.

Наприкінці сесійного засідання депутати обговорили «Різне».

**Володимир КОРОЛЮК.**
**Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

# Курс на референдум



Після того, як Верховна Рада не змогла включити до порядку денного сесії питання про імпічмент Президенту України, в опозиції залишився один легітимний шлях — проведення Всеукраїнського референдуму за народною ініціативою щодо проголошення відставки Леоніда Кучми, заявила під час прес-конференції Юлія Тимошенко. Вчора з цією метою створено Всеукраїнський штаб, який об'єднав понад 50 громадських та політичних організацій. Його керівником якраз і обрано Ю. Тимошенко. На референдум запропоновано винести таке питання: «Чи вважаєте ви, що Л. Кучма за знищення прав та свобод українського народу, згідно з принципом верховенства права, повинен подати заяву про відставку з поста Президента України відповідно до статей 108 та 109 Конституції України?». Ю. Тимошенко заявила, що «головним документом, на який ми спираємося для того, щоб визначитися, чи легітимна сама процедура референдуму, є рішення Конституційного Суду від 27 березня 2000 року, в якому чітко зазначено, що в Україні існує легітимна процедура проведення референдуму за народною ініціативою». А щодо заборони проведення референдумів про недовіру Верховній Раді та посадовим особам, то після того, як питання, винесене на референдум, здобуде підтримку більш як 50 відсотків громадян, Президент має за власною ініціативою на засіданні Верховної Ради оголосити про свою відставку. Щоб домогтися проведення референдуму, ініціативна група повинна протягом трьох місяців зібрати три мільйони підписів громадян і вже після цього вимагати від Президента підписання указу про проведення референдуму за народною ініціативою. Прецедент, як відомо, є.

**Сергій ЛАВРЕНЮК.**

ЗАКОНоДАВець

# Допомога сім'ям з дітьми

**НОВА НОРМА:** Верховна Рада прийняла нову редакцію закону «Про державну допомогу сім'ям з дітьми».

**ЦЕ ОЗНАЧАЄ,** що змінено законодавче регулювання забезпечення гарантованого державою рівня матеріальної грошової допомоги сім'ям з дітьми.

Відповідно до цього закону встановлено такі види державної допомоги сім'ям з дітьми:

1) допомога у зв'язку з вагітністю та пологами;
2) одноразова допомога при народженні дитини;
3) допомога по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку;
4) допомога на дітей, які перебувають під опікою чи піклуванням;
5) допомога малозабезпеченим сім'ям з дітьми.

Слід сказати, що за цим законом право на зазначену допомогу мають відповідні особи, **які не застраховані в системі загальнообов'язкового державного соціального страхування** (особи, застраховані в такій системі соцстраху, одержують три перші види переліченої вище допомоги відповідно до закону «Про загальнообов'язкове державне соціальне страхування у зв'язку з тимчасовою втратою працездатності та витратами, зумовленими народженням та похованням»; про підстави та умови отримання допомоги за таких обставин див. «ЗАКОНоДАВець» у «Голосі України» за 3 березня ц. р.).

***Допомога у зв'язку з вагітністю та пологами*** виплачується жінкам за весь період відпустки, тривалість якої становить 70 календарних днів до пологів і 56 (у разі ускладнення пологів або народження двох чи більше дітей — 70) календарних днів після пологів. Жінкам, віднесеним до 1-4 категорій осіб, що постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи, така допомога виплачується за 180 днів (90 — до пологів та 90 — після). Вона виплачується незалежно від допомоги по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку.

Зазначена допомога призначається жінкам за наявності виданої в установленому порядку довідки про вагітність або пологи. **Вона надається у розмірі 100 відсотків середньомісячного доходу (стипендії, грошового забезпечення, допомоги по безробіттю тощо) жінки, але не менше 25 відсотків від встановленого законом прожиткового мінімуму для працездатної особи з розрахунку на місяць.**

***Одноразова допомога при народженні дитини*** виплачується одному з батьків дитини (усиновителю чи опікуну) на підставі свідоцтва про народження дитини. **Така допомога надається у розмірі встановленого прожиткового мінімуму для дітей віком до 6 років.**

***Допомога по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку*** надається особі (одному з батьків дитини, усиновителю, бабі, дідові або іншому родичеві), яка фактично здійснює догляд за дитиною. Вона призначається на підставі відповідної довідки з місця роботи, ліквідаційної комісії (у разі ліквідації підприємства, установи, організації), державної служби зайнятості (якщо особа зареєстрована як безробітна) і виплачується щомісяця з дня призначення допомоги по день досягнення дитиною трирічного віку включно. **Її розмір становить встановлений законом прожитковий мінімум для дітей віком до 6 років.**

***Допомога на дітей, які перебувають під опікою або піклуванням***, призначається особам, визначеним опікунами чи піклувальниками дітей, які залишились без батьківського піклування. Вона призначається на підставі рішення про те, що середньомісячний розмір одержуваних на дитину аліментів, пенсії не перевищує прожиткового мінімуму для дитини відповідного віку. **Розмір такої допомоги дорівнює різниці між відповідним прожитковим мінімумом та середньомісячним розміром одержуваних на дитину аліментів та пенсій за попередні шість місяців.**

***Допомога малозабезпеченим сім'ям з дітьми*** призначається сім'ям з дітьми (у тому числі усиновленими дітьми та дітьми, які перебувають під опікою чи піклуванням) віком до 16 років (учні — до 18 років), якщо їхній середньомісячний сукупний доход нижчий від прожиткового мінімуму для сім'ї. **Розмір такої допомоги визначається як різниця між прожитковим мінімумом для сім'ї та її середньомісячним сукупним доходом за попередні шість місяців.**

**ЗВЕРТАЄМО УВАГУ:** всі види допомоги призначають і виплачують органи соціального захисту населення за місцем проживання батьків (усиновителів, опікуна, піклувальників). Виняток становить допомога у зв'язку з вагітністю та пологами жінкам з числа військовослужбовців та осіб начальницького і рядового складу органів внутрішніх справ — цим жінкам така допомога призначається за місцем основної роботи (служби).

Як зазначено у прикінцевих положеннях закону, розмір допомоги по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку, допомоги на дітей, які перебувають під опікою чи піклуванням, та допомоги малозабезпеченим сім'ям з дітьми визначається Верховною Радою щороку з поступовим наближенням до прожиткового мінімуму, але при цьому не може бути нижчим за величину, яка дорівнює 25 відсоткам від встановленого рівня прожиткового мінімуму.

**ДЛЯ ДОВІДКИ.** Закон прийнято Верховною Радою 22 березня 2001 р. Він набирає чинності з 1 січня 2002 р. З повним його текстом можна ознайомитися в «Голосі України» за 18 квітня ц. р.



*Ведучі рубрики нагадують норму ст. 68 Конституції України:*

***«Незнання законів не звільняє від юридичної відповідальності»***



**Микола МЕЛЬНИК, кандидат юридичних наук.**

**Анатолій БЕНЬ, оглядач «Голосу України».**

**Створено Всеукраїнський штаб з проведення референдуму**



**ВАСИЛЬ ВЕКЕРИК, проректор з навчально-методичної роботи Івано-Франківського державного технічного університету нафти і газу. Вуз нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня**

# Є перший мільйонер

Уперше полтавець, чиє ім'я податківці не розголошують, задекларував свій двохмільйонний з «копійками» прибуток. Випадок — незвичайний. Зрозуміло, що під податковий прес не хочуть потрапляти навіть товстосуми, яким, здавалося, закони не писані. Разом з тим у регіоні можна налічити щонайменше мільйон громадян, які живуть на межі бідності.

**Григорій ГРИНЬ.**

Полтавська область.

Планується зустріч випускників 10-А класу (1954 року) Олександрівської середньої школи № 1 Кіровоградської області. Прохання випускників класу відгукнутися на адресу: 25006, Кіровоград, вул. Луначарського, 46, газета «Народне слово», Куманському Броніславу Петровичу.

# Чим змогли, тим допомогли

Будівельні матеріали, медикаменти, одяг та іншу гуманітарну допомогу на 123 тисячі гривень надав потерпілим внаслідок весняної повені мешканцям Свалявського району Закарпаття всеукраїнський благодійний фонд «Свідомість», очолюваний міністром транспорту України Леонідом Костюченком.

Зібрані пожертвування було передано закладам соціального захисту та конкретним сім'ям, що потребували допомоги. І ось нещодавно на адресу «Свідомості» прийшов зі Свалявщини лист, в якому закарпатці висловлювали подяку за своєчасно надану допомогу.

**Євгенія ШОВКОПЛЯС.**

 У комітетах Верховної Ради

# Хоч на старість...

***Уперше за останні десять років на засіданні Комітету ВР у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів наболілого звучало менше, ніж очікувалося. Йшлося про виконання українського законодавства з соціального захисту ветеранів війни.***

Нині в Україні 3 мільйони учасників війни перебувають на диспансерному догляді. 500 тисяч ветеранів цього року поправляли своє здоров'я на стаціонарному лікуванні у шпиталях та медичних закладах.

Уперше, знову-таки за останні десять років, всі наші 27 шпиталів профінансовано на 98 відсотків. Уперше погашено заборгованість із зарплати, комунальних послуг у цій системі. Вперше збільшено видатки за всіма статтями, в результаті чого навіть пощастило виконати деякі капітальні ремонти. Зокрема, в одному з найбільших шпиталів у селі Циблях Переяслав-Хмельницького району на Київщині фінансування здійснюється в повному обсязі, сюди завезено велику кількість нової медтехніки.

Найвідраднішим є і той факт, що значно збільшено кошти на харчування та ліки. Нині це відповідно 7 та 8 грн. на добу. Однак народні депутати зазначали, що в Тернопільській, Херсонській, Вінницькій, Дніпропетровській, Чернівецькій, Миколаївській областях ці норми вкрай занижено. Наприклад, на медикаменти тут припадає лише 1 грн. на добу.

**Анатолій КАРАСЬ.**

 У номер

**Київ**

## Ярмарок професій

Днями за сприяння головного управління освіти і науки Київської міськдержадміністрації у столичному Палаці дітей та юнацтва відбувся традиційний щорічний ярмарок професій. На ньому старшокласники та їхні батьки могли ознайомитися з умовами прийому та перспективами працевлаштування випускників тридцяти трьох професійно-технічних навчальних закладів міста. Особливо зацікавили відвідувачів стенди Вищого профтехучилища № 43, яке готує працівників підприємств зв'язку, та Першого вищого професійного училища Київського національного торговельно-економічного університету, яке готує кухарів, кондитерів, барменів та офіціантів. Попит на ці професії високий, а рівень підготовки випускників згаданих закладів дозволяє їм успішно конкурувати на ринку праці. Разом з професійними навичками хлопці та дівчата одержують в училищах знання з основ підприємництва, що дасть їм змогу у майбутньому відкрити власну справу.

**Полтава**

## Нова хода ДАІ

Статистика дорожньо-транспортних пригод, що стались в Україні за перші три місяці цього року, схожа на зведення бойових дій: 920 загиблих і 5606 поранених. За словами начальника управління Державтоінспекції МВС України генерал-майора міліції Олександра Міленіна, значне зростання аварійності спостерігається в шістнадцяти областях, в тому числі й на Полтавщині, де даїшники всієї країни два дні обговорювали проблеми «поточного моменту». Про серйозність ситуації каже хоча б та обставина, що нараду-семінар проводив особисто заступник міністра внутрішніх справ України генерал-полковник міліції Анатолій Подоляка. Серед головних причин керівництво УДАІ вбачає передусім незадовільний стан шляхів і вулиць, а також недисциплінованість пішоходів. Полтавщина не випадково була вибрана місцем проведення зустрічі такого представницького зібрання: вже 6 місяців тут триває експеримент із впровадження методів гуманізації роботи ДАІ, сетбто глобально переглянуті принципи відносин між інспекторами й учасниками дорожнього руху. На високому рівні й умови праці для співробітників ДАІ області — тут справді є чого повчитися. А загалом нині українська ДАІ перебудовується на марші і стає не опудалом, а вихователем, другом і порадником на дорозі.

**Спорт**

## Суперники визначилися

*Футбол.* Як відомо, в Аргентині з 17 червня по 8 липня відбудеться фінальна частина чемпіонату світу серед юніорів (U-20). Серед 24 команд, котрі вийдуть на старт, — збірна України. Позавчора в Буенос-Айресі відбулося жеребкування груп (їх вісім). Українська команда потрапила до групи С, яка змагатиметься у місті Мендоса. Суперники підопічних Анатолія Крощенка — команди Чилі, Китаю і США.

## Благодійна акція

Ось уже вісім років, як ФК «Динамо» (Київ) разом із своїм співакціонером ТОВ «Динамо-Атлантик» опікають київську громадську організацію дітей-інвалідів Чорнобиля «Квіти полину». Динамівці регулярно допомагають організації медикаментами, влаштовують для дітей свята. Позавчора у своєму клубі майстрів популярні гравці збірної України Олександр Головко, Андрій Гусін, Владислав Ващук та почесний президент ФК «Динамо» (Київ) народний депутат України Григорій Суркіс зустрілися з кількома сотнями своїх юних друзів і вручили їм цінні подарунки.

## Сьогодні старт

*Хокей.* У кількох містах Німеччини стартує чемпіонат світу. Збірна України виступатиме в Кельні. Сьогодні вона зустрінеться з хокеїстами США. 1 травня поміряється силами зі збірною Швеції, а наступного дня суперник наших — команда Латвії. Телетрансляції цих поєдинків розпочинатимуться о 21.00 на каналі СТБ.

**Фотофакт**

*Ці діти не звикли до подарунків. На знімку: голова Донецької облдержадміністрації Віктор Янукович до реабілітаційного центру для дітей-сиріт «Республіка Пілігрим», що у Маріуполі, завітав не з порожніми руками.*



Фото Бориса **ДЕМБИЦЬКОГО** (Укрінформ).

 Фотофакт

*До пам'ятника загиблим ліквідаторам, установленого поблизу пожежної частини міста Чорнобиля, прийшли, щоб вшанувати їх пам'ять, і працівники 30-кілометрової зони відчуження.*

Фото Анатолія **ЛИСЕНКА (УНІАН).**




# Усі на боротьбу з довгоносиком!

(Початок на 1-й стор.).

Нинішнього сезону в Мінагрополітики прогнозують не меншу активність довгоносиків. Моніторинг ланів, який провели тамтешні функціонери, дейнде у господарствах Київської області виявив 61 особину на квадратний метр посівів, тоді як поріг шкодочинності — 1,5 довгоносика на кв. м.

Стурбованим чиновникам міністерства, щоб захистити поля, довелося навіть скласти лист-звернення до головних управлінь сільського господарства і продовольства облдержадміністрацій. У посланні рекомендовано аграрникам «вжити заходів для накопичення препаратів для боротьби зі шкідниками». Адже засоби захисту рослин — задоволення не з дешевих, і керівники приватних агроформувань, висловлювали припущення на зборах, прагнуть на них заекономити. Так само, як і на насінні. Торік ним, сумнівного походження, було засіяно третину «солодких» гектарів. Товаровиробники надавали перевагу посівному матеріалу, за демпінговими цінами завезеному з Молдови. На якісніше вітчизняне у них зазвичай бракувало коштів.

**Галина КВІТКА.**

 Кримінал

# Газ украли «свої»...

Незаконну діяльність підпільної газозаправної станції припинили працівники управління СБУ в Кіровоградській області.

Поблизу Компаніївки працівники спецпідрозділу із боротьби з корупцією та організованою злочинністю Долинського міжрайонного відділення УСБУ затримали п'ятьох місцевих жителів, які викрадали «блакитне паливо» з газопроводу «Кременчук — Ананьївське — Богородчани». Цікаво, що серед затриманих були і працівники однієї із газокомпресорних станцій.

Встановлено, що на підпільній заправці щоночі безплатно заправляли до п'яти вантажівок.

**Олег БОНДАР.**

Кіровоградська область.

# Допінг для підприємців

 Актуально

Чи впливає кількість розлучень на реалізацію мийних засобів? З'ясовується, впливає. Ці та інші чинники розглядають у своїх дослідженнях українські маркетологи.

Нещодавно в Інституті міжнародних відносин Київського національного університету імені Тараса Шевченка відбулося чергове засідання столичного маркетингового клубу. Віце-президент Української маркетингової асоціації Алла Старостіна розповіла про розробку методик українського маркетингу, які працюватимуть у нашій країні. Проблема промислових підприємств полягає не у виготовленні продукції, а в її реалізації, зазначила професор. Допомогти знайти ринкову нішу і продукцію, яка мала б попит, — головна мета українських маркетологів.

Як зазначив директор науково-виробничого підприємства «НІР», академік УАННП Володимир Найштетік, зустріч з членами клубу для нього є допінгом у подальшій роботі.

**Оксана КАЛУГІНА.**

# Крізь стрій смертей і гуркіт канонади

 Випускники 1941-го

***Найдорожча реліквія для Зіновія Йосиповича Красовицького — пожовкла від часу фотографія 60-річної давнини. На ній — 27 красивих, щасливих, замріяних і закоханих у життя випускників 10-А Сумської середньої школи №4...***

22 червня 17 юних лицарів випускного класу, не змовляючись, прийшли до міського військкомату записуватися добровольцями на фронт. Восьмеро з них поклали своє життя на олтар Перемоги.

Морський піхотинець Вадим Андрющенко впав, підкошений кулеметною чергою, в атаці під Новоросійськом. Для матроса Емануїла Гореліка братською могилою стало Баренцове море, Євген та Олександр Фрадкіни загинули під Шосткою, Арон Айзенберг — на Балатоні. У боях за Норвегію склав голову Андрій Храповицький. Ще двоє однокласників пропали безвісти.

Від Сталінграда до Берліна крізь стрій смертей і гуркіт канонад, не кланяючися кулям, пройшов і Зіновій Красовицький. Скінчилася війна для юнака 29 квітня 1945 року за кілька кроків від рейхстагу: ворожа міна розірвалася біля самісіньких ніг. Та на зло смерті вижив солдат. А повернувшися додому інвалідом II групи, дав слово не осоромити пам'ять загиблих однокласників. І свою клятву дотримав.

За півстоліття медичної практики знаний далеко за межами України інфекціоніст, доктор медичних наук, професор Зіновій Красовицький повернув до життя тисячі людей. Тож поряд з двома орденами Червоної Зірки, орденом Червоного Прапора та двома орденами Вітчизняної війни I та II ступенів, одержаних за участь у боях, на грудях ветерана знайшлося місце і для чотирьох трудових нагород, зокрема ордена Богдана Хмельницького III ступеня та «За заслуги» III ступеня.

...Пожовкла від часу фотографія дедалі дужче ятрить солдатські рані. З 17 безвусих солдатів з 10-А 56-й День Перемоги відзначать лише троє.

**Владислав ЖМУРКОВ.**

Суми.

Колектив редакції газети «Голос України» висловлює щире співчуття головному редактору журналу «Сигнал» Корнюку Віктору Івановичу у зв'язку зі смертю батька **Івана Федотовича.**

# Захистіть мої права! Поверніть сина

*— благає в рідній державі український заробітчанин, якого ошукали в Росії*


Рабсила

***Буковинець Василь Мартинюк за професією інженер-лісотехнік. В Україні роботи за фахом не знайшов. Друзі порадили: спробуй пошукати щастя в Росії. Але й там влаштуватися за спеціальністю не вдалося. Щоб вижити, пристав до шабашників. Василя радо брали у свої бригади заробітчани, бо знали: чоловік він майстровитий, тямущий інженер. Такі на будівництві вкрай потрібні. Мартинюк ніколи не хизувався своєю інженерною освітою. Нарівні з усіма мулярував, столярував. Йому доручали настелювати килимові покриття, монтувати двері та вікна з дюралю, чого не вміли робити інші члени бригади.***

Василь вважався майстром дорогим, але праця вартувала того. На одній з будов приглянулася буковинцеві дівчина з Тамбовщини. Запропонував їй руку і серце. Вона відповіла взаємністю. У пошуках кращої долі молодожони переїхали до містечка Картали, що в Челябінській області. Дружина влаштувалася працювати у військову частину. Василь продовжував шабашити. Зводив котеджі, бари і дачі «новим» росіянам. Згодом його найняла одна з місцевих фірм. На її замовлення Мартинюкова бригада спорудила три суперсучасні торговельні об'єкти. Та коли справа дійшла до розрахунку, директор фірми зник у невідомому напрямку. З їхнім заробітком — обіцяними 47 тисячами доларів. 15 тисяч із цієї суми належали Василеві.

Ошуканий Мартинюк звернувся в місцеву міліцію, аби вона допомогла розшукати афериста й повернути зароблене. Однак правоохоронці дали зрозуміти, що відстоювати права українських нелегалів не збираються. Поскаржився в Карталинську райдержадміністрацію. Йому поспівчували, проте ніяких заходів не вжили.

Василь пішов по другому колу — знову звернувся до правоохоронців. Врешті-решт їм це набридло й вони сказали йому відкритим текстом: якщо не припиниш писанину — нарвешся на неприємності.

— Невдовзі мене таки покарали за непоступливість, — повів заробітчанин. — Не минуло й кількох днів після погроз правоохоронців, як вночі у під'їзді будинку, де мешкав, мені хтось бризнув у вічі сльозоточивим газом. Більше нічого не пам'ятаю. Коли прийшов до тями, то побачив, що перебуваю в автогаражі. Поряд зі мною на цементній підлозі сидів якийсь хлопець, заюшений кров'ю.

Двері прочинилися і до гаража ввійшло троє незнайомців — міцних, кремезних, добре вгодованих. Вже потім я довідався, що то були тамтешні кримінальні «авторитети». Вони почали бити мене кулаками й ногами. Один із них — найжорстокіший кричав: «Це тобі плата за скарги в міліцію».

Потім бандити взялися за «виховання» другого нещасного. Били вони його металевим пруттям, потрощили хлопцеві пальці на руках. Непритомних нас перевезли в інший гараж. Мене вкинули, як худобу, до глибокої ями. Аби я не втік, отвір накрили товстою металевою плитою. Зверху поставили автомашину.

Згодом ми опинилися в ще страшнішому схроні. Дорогою один з «авторитетів» сказав мені таке: «Вина твоя велика. Але ми — милосердні люди, даємо тобі право вибору. Перше твоє право — куля в потилицю. Друге —їдемо до прокуратури, там наші люди, й «шиємо» тобі кримінал на десять—одинадцять років. Третій твій вибір — чесна праця на одного з наших дружків. Отже, думай, хохол, що тобі краще подобається».

Я погодився стати рабом. У російській глибинці примусова праця практикується масово. На жаль, у такій принизливій ролі опинилося багато українських заробітчан-нелегалів. Окремі з них не витримали каторжної праці, постійних принижень і віддали Богові душу.

Погодившись на добровільне рабство, я змушений був ще й документально оформити його. Під диктовку кримінального «авторитета» довелося написати розписку про те, що я буцімто позичив у нього 30 мільйонів рублів.




Працював переважно на місцевих керівних осіб. Усі вони тісно пов'язані з кримінальним світом, мають своїх людей у правоохоронних структурах. Простій людині, тим більше заробітчанинові, домогтися від них справедливості неможливо. В російській глибинці панує кругова кримінальна порука.

Останнім місцем моєї роботи стала садиба начальника райспоживспілки. Я зводив для нього гараж і басейн.

Згодом кримінальна «братва» випустила мене «на волю». Але перед цим примусила написати ще одну розписку, в якій я мав чітко заявити, що не маю до неї жодних претензій.

«На свободу» вийшов босий і голий, з підірваним здоров'ям, без документів. Правда, в Тюмені в українському генконсульстві мені видали тимчасовий паспорт. Але в Росії на нього ніхто не зважає. Якщо захворієш, у лікарню не приймуть: нема страхового поліса. Одного разу я спробував звернутися до лікарів, але мені відповіли: їдь в Україну, нехай тобі допомагає Кучма.

Про свої поневіряння я розповів працівникам українського генконсульства у Тюмені. Там уважно вислухали й пообіцяли правову підтримку. Однак то були лише красиві слова, не підкріплені ділом.

Стукав я й у двері Посольства України в Росії. У своїх листах благав, молив захистити мої зневажені громадянські й людські права. Але не одержав з рідної амбасади хоча б заспокійливого рядочка. А мені є що відстоювати. Не кажу вже про вкрадені аферистами чесно зароблені гроші. Є втрата більша. За час поневірянь мене розлучили з сином. Російські власті, коли я перебував у рабстві, незаконно оформили йому опікунство й не допускають мене до дитини.

... Василь Мартинюк остаточно зневірився в тому, що рідна держава зможе заступитися за нього. Тому вирішив ще раз самотужки постояти за себе. На цій важкій дорозі йому взялася підсобити буковинська організація УНА-УНСО, членом якої Василь став віднедавна. Невдовзі унсовці проведуть пікетування Посольства Росії в Україні з вимогою: поверніть батькові сина.

**Василь БАБУХ.**

Чернівецька область.

**Мал. Віктора ПОПОВА.**

# Збиткуються з нещасних

*Моряки державної судноплавної компанії «Укррiфер» змушені вже кілька років «вибивати» зароблене через прокуратуру й суд*

***Власне, недоля почала переслідувати екіпаж теплохода «Чапаєв» чи не з перших днів рейсу, розпочатого ще 12 грудня 1997 року, коли моряки вивели своє судно з порту Іллічівськ. Керівництво «Укррiфера», відрядивши людей у тривалі закордонні мандри, ніби забуло про них. Протягом 12 місяців роботи в морях і океанах, транспортуючи вантажі між іноземними портами й заробляючи валюту для рідного підприємства, сам екіпаж був покинутий, по суті, напризволяще. Він постійно відчував нестачу, а то й цілковиту відсутність прісної води, продуктів харчування, медикаментів, миючих засобів, чистої постільної білизни. Не бачили моряки і грошей. Навіть життєздатність судна вони підтримували, покладаючись лише на власну винахідливість, оскільки запчастин не отримували.***

Все те настільки гнітило людей, що вони вже не витримували ні фізично, ні психологічно. Ось лише деякі трагічні події 1998 року.

**22 травня** в інфарктному стані відправлено з Єгипту на батьківщину другого механіка І. Мамонова.

**2 вересня** біля Африки викинувся за борт судна старший електромеханік В. Левченко.

**7 вересня** у вкрай важкому стані госпіталізовано старшого помічника капітана О. Кулібабу, який невдовзі помер.

Про свої митарства екіпаж регулярно повідомляв, звичайно, президентові ДСК «Укррiфер» Ю. Задорожному, благаючи допомогти. Відповіді щоразу були однаковими: потерпіть ще трохи, врахуйте важке становище компанії, після завершення рейсу всі борги з виплати іноземної та вітчизняної валюти відшкодуємо.

Наприкінці листопада 1998 року, коли судно прибуло під завантаження до голландського порту Флиссінген, екіпаж діждався заміни. А з нею, сподівався, й обіцяних розрахунків. Тижневе очікування в тамтешньому готелі нічого, однак, не дало. Окрім одержаної письмової погрози Ю. Задорожного: якщо моряки негайно не виїдуть до Одеси, «... компанія знімає з себе відповідальність за подальше перебування членів екіпажу в Голландії й не несе фінансової відповідальності за можливі витрати з проживання й харчування».

Обдурені моряки вдарили на сполох —розіслали листи й телеграми: допоможіть одержати зароблене й повернутися на батьківщину. Але реакції на ті послання не було. 4 грудня моряків виселили з готелю, вони ще якось протрималися близько двох тижнів у чужому місті, а потім підкорилися Ю. Задорожному — виїхали до Одеси.

Другу частину свого аж надто довгого шляху до зарплати уже вдома моряки долають не самотніми — їх інтереси активно захищають профком плавскладу ДСК «Укррiфер» на чолі з Сергієм Єрмоліним та об'єднана морська профспілка, головою якої є Микола Барський. Вони разом з членами екіпажу теплохода ходять на прийоми до високого начальства, пишуть листи. Аби добитися зустрічі з держчиновниками, морякам доводиться вдаватися до голодовок. Чотири рази зверталися до Президента країни Л. Кучми, десятки разів — до міністра транспорту Л. Костюченка, його заступників та керівників структурних підрозділів Мінтрансу, до Генпрокуратури та Одеської облпрокуратури. Вислуховували їх десятки чиновників, хоч якось реагували — одиниці. У якій же країні ми живемо, якщо роками не можемо одержати зароблене? — у відчаї запитували вони. — Як далі існувати нашим сім'ям, які залізли в борги, розпродали майно?

І тільки підтримка вищезгаданих профспілок вселяла надію. Знайшлася й людина в правоохоронних органах, яка взялася допомогти морякам, — начальник відділу нагляду за дотриманням і застосуванням законів на транспорті Одеської облпрокуратури Антон Павленко. Це за його безпосередньої участі було направлено приписи прокуратури з вимогою усунути порушення законодавства України в оплаті праці, запити міністрові транспорту, підготовлено позови до суду щодо стягнення з ДСК «Укррiфер» заборгованості в оплаті відряджень та зарплаті морякам. Усе це зрушило, нарешті, справу з мертвої точки: нещодавно, після 3,5 років від початку отого нещасливого рейсу теплохода «Чапаєв», членам його екіпажу вдалося-таки одержати заборгованість з оплати добових. За саму зарплату в сумі близько 300 тисяч гривень ще належить поборотися...

Люди, в яких на руках мозолі, які своєю працею здобувають для багатьох блага, роками не можуть одержати те, що за важку працю їм по праву належить. Їхні сім'ї й вони самі приречені на злидні, а чиновники державних організацій живуть доволі безбідно та ще й збиткуються з нещасних.

**Георгій ВОРОТНЮК.**

Одеса.

# «Майстра викликали?»

***На порозі стояв худорлявий чоловік років п'ятдесяти, в окулярах і з товстим потертим шкіряним портфелем. Чесно кажучи, я мала інші уявлення про те, який вигляд має сантехнік, який під'єднав би до каналізації зливний шланг моєї пральної машини. Розтягнувши рулетку, незнайомець узявся вимірювати стіну і обстежувати труби та крани. Розкрив кейс, дістав інструменти та інше причандалля. Ні, він таки сантехнік...***

Майстра прислала одна з місцевих фірм, яка спеціалізується на обслуговуванні побутової техніки. Ремонтник виявився технічно обізнаним і підкреслено ввічливим. Замість звичного «господарочко» називав мене на ім'я та по батькові. Мої підозри посилилися.

— А хто ви за освітою? — питаю.

Сантехнік невесело посміхнувся.

— Дозвольте відрекомендуватися: — Анатолій Миколайович, кандидат технічних наук, завідувач лабораторії в науково-дослідному інституті. Колишній завідувач. Ви не хвилюйтеся, я свою справу (кивнув на гайкові ключі) добре знаю. Вже шість років, як я покинув науку. Ви, мабуть, чули про Н. — він був у нас директором...

Мій співрозмовник назвав досить відоме в Україні прізвище.

— Який був інститут! Не хвалитимуся, але і роботи мої друкувалися, і замовлення ледь встигали виконувати. Я ж бо фахівець у гірничій справі. Думав, що-що, а на мій вік роботи вистачить. І раптом — бац, усе посипалося. Заробляйте, мовляв, самі, шукайте проекти, гроші. Але я вчений, а не штовхач! Я свій колектив добирав роками, а тут не міг заходити до лабораторії, дивитися в очі співробітникам. Замість сучасних розробок — якийсь дріб'язок, і зарплати немає, і головне —невідомо, що завтра.

— Декілька років я ще тримався, — каже Анатолій Миколайович. — І лише з однієї причини: в інституті стояв у черзі на квартиру. Їздив на роботу за свої гроші, жив без зарплати і відчував себе кріпосним селянином. Якось зустрів колишнього наукового співробітника: він звільнився з інституту і влаштувався до будівельної фірми. Тоді євроремонт лише входив у моду, і нові фірми намагалися не брати людей із досвідом роботи в державних БМУ — менталітет не той. Знайомий запропонував спробувати і мені: «Що та наука? Хоч гроші в руках потримаєш».

Класного плиточника-облицювальника, щоправда, з мене не вийшло. Натомість лагодити сантехніку, пральні машини, газові плити навчився швидко. Замовлень у фірми багато, доводиться їздити за викликами і в суботу, і в неділю. Можеш, звичайно, відмовитися. Але платять від виробітку: більше зробиш — більше одержиш. Ставки, як такої, немає, це не НДІ. Лікарняні, відпустка — все за власний кошт. Крутися як можеш.

Питаєте, чи подобається мені ця робота? Спочатку соромно було. Як же так, я кандидат наук - і раптом унітази міняю. Та і важко в моєму віці переучуватися. Потім злість брала. Це коли я побував на квартирах деяких начальників та їхніх діток і побачив, як вони живуть. Я зі своїми двадцятьма роками наукового стажу не спромігся заробити на квартиру, так і тулимося вчотирьох у двох кімнатах, а ці... А з другого боку — чесно зізнаюся, мені подобається. Від моєї роботи людям користь. Та й техніка цікава попадається. Принаймні в науку я вже не повернуся нізащо. До речі, чи не знайдеться у вас такого шматочка шпалер? Там штукатурка трохи посипалася, я заклею. Не турбуйтеся, сміття замету сам. Ось тепер можете приймати роботу. Гарантія півроку. Якщо потече — викликайте, приїду.

**Ліна КУЩ.**

Донецька область.

# Варіант жорсткий, але не найгірший

(Початок на 1-й стор.).

— Зрозуміло, що ми хотіли б ідеальний варіант, але і цей — не найгірший, — заявив на заключній прес-конференції глава української делегації Борис Олійник. — Я міг би сказати, що Рада Європи хронічно хвора на подвійні стандарти, але коли ми подивимося на себе, все ж таки вона дала нам час для виконання зобов'язань: замість трьох років уже йде на шостий рік. За словами Бориса Олійника, тепер до кінця червня Верховна Рада має зробити велетенську роботу. Зокрема, прийняти Цивільний кодекс, Цивільно-процесуальний кодекс, Кримінально-процесуальний кодекс — «це дуже складна справа...» Борис Олійник наголосив, що під час візиту доповідачів ПАРЄ в Україну їм були дані обіцянки довиконати всі ці зобов'язання до кінця червня. Отож тепер обіцяне слід виконувати.

— Яким шляхом Рада Європи може домогтися, щоб Україна позбулася Президента Кучми? — таке запитання було поставлено одним із західних журналістів на заключній прес-конференції.

— Я гадаю, — заявив постійний представник України в Раді Європи Олександр Чалий, — що таке запитання є абсолютно некоректним і провокаційним. Рада Європи є міжнародною організацією, і вона не може втручатися у внутрішні справи держави й ставити таке завдання, як усунення від влади демократично обраного Президента або Голови парламенту чи Прем'єр-міністра.

— Знаю, що як журналіст я ризикую головою, ставлячи такі контраверсійні запитання, — сказав на це датський журналіст.

Однією з найвагоміших поправок, ухвалених ПАРЄ позавчора, була вимога надання можливості демократичній опозиції висловлювати свої погляди у державних засобах масової інформації, зокрема, треба розуміти, на телебаченні. Постійний представник України в Раді Європи Олександр Чалий запевнив, що українська влада зробить усе, аби реалізувати цю вимогу Парламентської асамблеї Ради Європи.

Також у ПАРЄ відбулася дискусія з питання «15 років Чорнобиля: фінансування останніх рішень». Нашій делегації не вдалося провести поправку до резолюції представника Великої Британії лорда Понсонбі, який закликав не фінансувати добудови енергоблоків на Хмельницькій і Рівненській АЕС. Отож асамблея, як і передбачалося, висловилася проти цієї добудови і наголосила на потребі реформ в енергетичному секторі України, а також на потребі задіяння альтернативних джерел електроенергії.

**Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.**

Страсбург.

# Утомлений цирульник

Темні люди сприймають одвічну формулу «мир праху» буквально. А для освічених, політично «просунутих» вираз цей має, певніше, фігуральний сенс. Один із найвідоміших діячів російської культури, автор кінохітів «Утомлені сонцем» і «Сибірський цирульник» Микита Михалков на науково-практичній конференції з питань побудови громадянського суспільства запропонував перепохувати в Саратові прах колишнього прем'єр-міністра Росії Петра Столипіна, вбитого в Києві в 1911 році та похованого в Києво-Печерській лаврі.

Ця, м'яко кажучи, екстравагантна ідея викликала несподіване пожвавлення в російських владних колах. Її підтримали віце-спікер Держдуми Любов Слиска, глава МНС Сергій Шойгу, мало не сам Володимир Путін. А особливо цей задум сподобався саратовському губернаторові Дмитру Аяцкову, який заявив: «Ми знайдемо достойне місце в області для могили Петра Аркадійовича» (мабуть, територія однієї з найдавніших православних святинь, на його погляд, недостатньо достойне місце). За твердженням Аяцкова, він уже обговорив це питання з Олександром Омельченком, проте «ГУ» в прес-службі київського мера таку інформацію не підтвердили. Ексгумаційний ентузіазм наших сусідів насторожує. Наші «недалекоглядні» предки, за невеликим винятком, ховали своїх небіжчиків там, де їх заставала смерть. При цьому геть не зважаючи на політичні амбіції та пропагандистські потреби своїх патріотично налаштованих нащадків. Якщо розвиток громадянського суспільства у нашого північного сусіди піде в такому руслі, то невдовзі доберуться й до Юрія Долгорукого, душоприказники якого, не спромігшися подумати про майбутній статус заснованої ним Москви, поховали його у власній столиці.

**Олег ДЕНИСОВ.**

# «Міс Франція» — не чоловік!

Скандалом розпочалася підготовка до конкурсу «Міс Всесвіт», який має стартувати 11 травня в Пуерто-Рико. Нью-йоркська газета «Дейлі ньюс» днями опублікувала сенсаційне повідомлення про те, що буцімто одна з претенденток народилася чоловіком.

Підозри викликала висока білявка з карими очима —19-річна представниця Франції Елоді Госсуен, яка завоювала титул «Міс Франція-2001». Як зазначили ЗМІ, конкурси краси часто дають привід для різного роду підозр, інсинуацій. Спливали історії про те, що учасниці неправильно повідомляли свій вік, приховували заміжжя і дітей, користувалися послугами пластичної хірургії. Але ще ніколи не висували звинувачень у тому, що одна із претенденток на перемогу не є жінкою.

У Франції здогади американської преси спричинили обурення. Проте в організаторів найпрестижнішого в світі конкурсу краси виникли сумніви. Але 25 квітня судді цього конкурсу визнали безпідставність підозр. Медичний огляд Елоді не проводили, зате організатори конкурсу заявили, що мають її свідоцтво про народження, в якому стать зазначено як жіночу. Крім того, Елоді було допитано. Вона заперечувала підозри на свою адресу. Дівчина висловила припущення, що чутки про неї пов'язані з тим, що вона нещодавно у Франції входила до складу журі конкурсу «Міс транссексуал».



## І в 115 — ягідка

*Одна з найстарших людей планети — француженка Марі Бремон цього тижня відсвяткувала своє 115-річчя. Марі мешкає в будинку для літніх людей у передмісті Парижа. Свій день народження вона зустріла келихом білого вина і полуничним тортом. Після святкування мадам Бремон заявила, що вона пишається тим, що є найстаршою представницею людського роду. Її офіційно вважають такою після смерті в листопаді 2000-го англійки Єви Морріс, яка не дожила 6 днів до свого 115-річчя.*

# Заради спільної справи

***Тимчасовий Повірений у справах Посольства Німеччини в Україні Ганс-Йохен Шмідт висловив припущення, що якби президенти України й Німеччини, котрі спілкувалися цього понеділка по телефону, могли не користуватися послугами перекладача, то порозуміння між главами держав було б повнішим. Про це він заявив на урочистому відкритті зразкового кабінету німецької мови у спеціалізованій Київській школі № 149, зазначивши, що найкращі міжнародні контакти встановлюються через особисті стосунки, а для цього потрібно вивчати якнайбільше іноземних мов.***

— Уже десять років існують партнерські зв'язки між Києвом і Мюнхеном, — розповідає «ГУ» директор школи №149 Ліна МАНЬКО. — Міське шкільне управління Мюнхена почало опікуватися київськими школами з поглибленим вивченням німецької мови. Допомагали технікою, методичною літературою, посібниками, книжками. А два роки тому німецькі партнери почали створювати в цих школах зразкові кабінети німецької мови. Перший з них відкрили в школі № 40. Ми — шоста школа, де є такий кабінет. Обладнання приміщень здійснювали спільно з представниками шкільного управління Мюнхена (меблі, технічне оснащення, книжки), київським Гете-Інститутом (навчальний матеріал) і райдержадміністрацією Залізничного району (ремонт кабінету). Начальник районного відділу освіти Олена Рудзинська ледь не щодня особисто стежила за перебігом робіт.

Понад мільйон учнів вивчають німецьку в Україні і більш як 10 тисяч учителів їм у цьому допомагають. Референт Гете-Інституту з педагогічних зв'язків Гізела ГІБТНЕР на моє запитання про участь Гете-Інституту в допомозі німецьким спецшколам зазначила, що «кожний партнер, який бере участь в акції, додає різні потрібні деталі до загальної справи». За словами фрау Гібтнер, вони надають навчальні матеріали, проводять семінари на базі вже відкритих кабінетів, курси підвищення кваліфікації.

Природно, що в центрі уваги опинилися і «хрещені батьки» нового кабінету — представники мюнхенського шкільного управління Герберт Буділ та Юрген Лахнер. Вони за чотири дні стали в українській школі зовсім свої. На моє запитання, чи спілкувалися вони з дітьми, чи знають усе, що робиться, Герберт БУДІЛ відповів:

— Звісно. Ось щойно я розмовляв із семикласницею —вона дуже добре розмовляє німецькою. Ми збирали в Мюнхені гроші у наших спонсорів, аби дати їм усе те, що ви бачите: меблі, техніку, супутникову антену, щоб приймати програми німецького телебачення.

Тепер учні 149-ї школи зможуть дивитися не лише новини німецькою мовою, а й спеціальний навчальний канал. У приміщенні для вчителя (підсобці) — комп'ютер зі спеціальними мовними програмами і виходом в Інтернет, принтер, сканер і кольоровий ксерокс. Крім того, на подарунок школі було зроблено й спеціальні тлумачні словники, на обкладинці яких надруковано вітання нашим дітям від обербургомістра Мюнхена Крістіана Уде. Пан Буділ заявив, що вони не кинуть своє «дитя» й надалі опікуватимуться цією школою і цим класом. А його колегу Юргена Лахнера за створення духовних і матеріальних цінностей, а також високий рівень професіональної діяльності радник київського міського голови Анатолій Тимчик нагородив грамотою від мера Києва і пам'ятним годинником.

**Яна СТАДІЛЬНА.**



## Хроніка. Факти. Події

**■ Брюссель**

### ЄС не в захваті

**Європейський союз вустами координатора своєї зовнішньої політики Хав'єра Солани висловив розчарування відставкою кабінету Віктора Ющенка. Солана сказав: Ющенко мав довіру Євросоюзу і Київ зробить велику помилку, якщо відмовиться від політичних та економічних реформ.**

**■ Пекін**

### Різка реакція

**Державні ЗМІ Китаю піддали різкій критиці зауваження президента Буша щодо підтримки Тайваню та звинуватили главу Білого дому в створенні вибухонебезпечної ситуації у регіоні.**

**■ Тель-Авів**

### Тон заяв змінюється

**Ізраїльський міністр оборони Біньямін Бен-Еліэзер схвально відгукнувся про зусилля палестинського лідера Ясіра Арафата для припинення кровопролиття між ізраїльтянами та палестинцями. Міністр підкреслив свою переконаність у прагненні Арафата знайти шляхи для мирного сусідства арабів та євреїв. Він також заявив, що готовий знову відкрити кордон між ізраїльськими та палестинськими територіями.**

**■ Париж**

### Самогубство «кавказького бранця»

**У Парижі покінчив життя самогубством французький журналіст Бріс Флетьє, який провів у чеченському полоні вісім місяців і був визволений у червні минулого року. Як повідомила міжнародна асоціація «Репортери без кордонів», Флетьє останнім часом перебував у стані глибокої депресії.**

**■ Белград**

### Розмови конструктивніше за перестрілки

**Югославський президент Воїслав Коштуниця і сербський прем'єр Зоран Джинджич заявили, що збереження союзної держави стане однією з умов переговорів з керівництвом Чорногорії про майбутній статус цієї республіки. Водночас обидва політики наголосили, що готові обговорювати будь-які питання.**

**■ Вашингтон**

### Одкровення держсекретаря

**Державний секретар США Колін Пауелл визнав, що кубинський лідер Фідель Кастро «зробив добрі речі для свого народу». Глава зовнішньополітичного відомства зазначив: Кастро «вже не становить колишньої загрози» і «його зірка вже заходить».**

**■ Токіо**

### Феміністична «революція»

**Новий прем'єр-міністр Японії Дзюн'їтіро Коїдзумі назвав імена ще чотирьох міністрів японського уряду. Вперше в історії країни п'ять жінок призначено на ключові посади в кабінеті міністрів. Міністром юстиції стала Маіумі Моріяма, міністром освіти — Ацуко Тояма, міністром транспорту — Шикаге Огі та міністром охорони здоров'я — Йоріко Кавагуші. Раніше міністром закордонних справ було призначено Макіко Танаку.**

**■ Маніла**

### Акції протесту

**Майже 50 тисяч осіб узяли участь у демонстрації протесту проти арешту колишнього президента Філіппін Джозефа Естради, заарештованого за підозрою в корупції.**




**За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.**
**Фото АП.**

# Безпека розвитку країни і... світу



Точка зору

Останнім часом дедалі палкіше розгоряються суперечки: куди йти Україні?

— Звичайно ж, до Європи! — кажуть одні. — Куди ж іще?

— Ні, — заперечують інші, — треба зближуватися з Росією. Україна не повинна відриватися від своїх російських і білоруських братів.

Не будемо розбиратися в правомірності такої альтернативної постановки питання про шляхи України (адже Росія і Білорусь, кожна по-своєму, також ідуть до Європи). Питання це, а точніше гордіїв вузол, розрубує, так би мовити, щойно видана монографія колективу авторів під керівництвом члена-кореспондента НАНУ О. Білоруса «Глобалізація і безпека розвитку» (Київ, 2001).

З позицій глобалистики (а це новий напрям соціально-економічних і політичних досліджень, розпочатий років шість тому О. Білорусом) очевидно, що нашій багатостраждальній нації, простіше кажучи, треба не бігати між Сходом і Заходом (як це було в історії), а йти одним шляхом — шляхом входження у світову сім'ю нормальних цивілізованих країн і посісти в ній достойне місце. У газетній рецензії неможливо коротко окреслити весь комплекс проблем (виняткової складності!) світової динаміки, порушених у великій (понад 700 сторінок) книзі, що витримана в чітких рамках академічної науки. Відзначимо лише основні.

Саму проблему національної безпеки автори пов'язують із тим, наскільки повно й ефективно Україна може використати сучасні стратегічні ресурси розвитку. І серед них головний — інтелектуально-інформаційний. Причому посиленої уваги до так званої практичної інформатики (насадження інформаційно-комп'ютерних технологій) замало. Потрібне глибоке розуміння змісту радикальних перетворень у світі на межі тисячоліть. А такого розуміння часто бракує, що прирікає на провал дорогі проекти інформатизації суспільства.

Безперечний науковий інтерес являє собою аналіз у книзі різних типів сучасних цивілізацій, серед яких європейський тип далеко не в усіх відношеннях можна вважати зразковим. Криза українського суспільства в монографії розглядається на тлі системної кризи сучасної світової цивілізації, що дає змогу нам глибше зрозуміти самих себе.

Зацікавленість у читачів викличе й аналіз системи зовнішньополітичних та зовнішньоекономічних відносин України. Де тут реальні позитиви, де — негативи, а де — просто проблеми росту? Яку оцінку можна поставити цим відносинам? І, насамкінець, як кваліфікованіше підходити до організації життєво необхідної для України в її сучасному стані зовнішньоекономічної діяльності?

Працю, яку розглядаємо, неординарна. Безперечно, вона матиме чимало відгуків, рецензій, детальних розробок у науковій пресі. Насамкінець додамо: час, витрачений ученими, політиками, діловими людьми, студентами на її вивчення, не буде даремно згаяний. Ознайомлення з ідеями даної книги та її використання у повсякденній практиці сприятиме загальному піднесенню рівня нашого соціально-економічного життя. І особливо — рівня керівництва нашою державою.

**Юрій КАНИГІН,**
**доктор економічних наук професор;**
**Володимир ГУЛЕВАТИЙ,**
**кандидат економічних наук.**

# «Я молюся Богові, щоб він дав розуму моїм козакам...»

*Верховний отаман Київський і війська Запорозького України Дмитро Сагайдак — нащадок давнього козацького роду Петра Сагайдачного.*



Народився Дмитро Сагайдак на Полтавщині. В його родині не забували козацьких традицій, проте афішувати їх було тоді небезпечно. У 1972 році Сагайдак уже був козацьким сотником. «Тоді ми потайки збиралися біля пам'ятника Шевченкові в Каневі...», — згадує отаман. Сагайдак потерпав за свої козацькі національні уподобання. Проте він не ображається на минуле, коли національна ідея відродження переслідувалася тодішньою владою, і вважає, що тепер козаки повинні творити свою нову історію. На думку пана генерала, має відбутися певне пристосування минулого до сучасного.

— Ми обстоюємо засади запорозького напряму, де козак козакові брат. У березні Мін'юст зареєстрував Всеукраїнську громадську організацію «Козацьке військо Запорозьке України». Це п'ята козацька формація, що офіційно діє в Україні, — констатує Дмитро Сагайдак.

Пан отаман переконаний, що під час будь-яких перетворень та революційних змін передусім страждає інтелігенція. Тому надзавдання генерала козацтва Дмитра Сагайдака — зібрати до своїх лав інтелектуалів, щоб зберегти інтелектуальний потенціал, що є в країні.

Декотрі з опонентів закидають Сагайдакові, мовляв, у вас немає звичайних, простих козаків. «Так, немає, —погоджується генерал. — Бо то не є наша мета. Козак — це вже офіцер».

— Наші козаки — це певна еліта, розумова, військова, професійна, — стверджує отаман.

Дмитро Сагайдак зізнався: щоразу в храмі у своїх молитвах просить Господа, щоб той дав розуму козакам.

**— А скільки загалом під вашими прапорами козаків?**

— Я ніколи не рахую козаків, я рахую керівників —актив. У ньому поки що 259 осіб. При кожному — від 2 до 1000 козаків. Коли я приймав справи у колишнього отамана Українського козацтва Євгена Петренка, то схопився за голову. Всі реєстри були «дуті». Це пов'язано зі сплеском активності у 1990 році, коли всі записувалися у козаки. Могли поставити прапор на майдані й вести запис бажаючих просто там. Один з перших моїх наказів на посаді головного отамана — про те, щоб упорядкувати козацький реєстр.

У червні 1995 року після проведення позачергової Козацької ради реєстр налічував 1703 козаки. Володимир Мулява, коли дізнався про такі цифри, наказав їх у жодному разі не афішувати. А згодом на якомусь публічному зібранні заявив, що у нас 17 тисяч козаків.

**— Яке ваше ставлення до військової реформи? Чи може козацтво, ґрунтуючись на досвіді власних військових формувань, щось запропонувати Збройним силам України?**

— Незалежна держава, без сумніву, мусить мати незалежну армію. Ще у 1992 році, коли обговорювали військову доктрину, я (на той час отаман Києва і області) пропонував побудувати українську армію на козацькому принципі: велике село формує роту, район — батальйон... Тобто я наполягав на формуванні війська за територіальним принципом. Тоді це не було сприйнято, а тепер через вісім років до принципу комплектування військ повернулися... Проте міністру оборони важко проводити реформу за браком коштів. У 1992 році це було б набагато легше.

**Ольга ВАУЛІНА.**

## Оголошення

# В Європу!



— Бачу, мій голуб мастить салом п'яти. Цікаво, і куди це він збирається? — Клавдія Іванівна стиснула в руці ополоник.

— Я? — удавано здивувався Сидорчук. Його сорочка відразу прилипла до спини.

— Ти, ти!.. — дружина повільно наближалася.

— Куди я зібрався?.. Куди і всі, ти що, не знаєш, куди ми всі тепер крокуємо?

— Куди?

— В Європу! Тільки в Європу і ані кроку вбік!

Клавдія Іванівна так і сіла.

— Так-так-так, газети треба читати! В чому головна мета наших реформ, ринкових перетворень, демократизації та, чесно кажучи, всього іншого? Саме в тому, щоб нас прийняли в Європі! Скільки ми всі і ти, Клаво, зокрема, скнітимемо на задвірках світової цивілізації, га?

— Не знаю! — чесно зізналася дружина.

— А Європа — це тобі не Африка, а Європа. Розумієш треба!

— Я розумію, звичайно, розумію, чи ти думаєш, що я вже взагалі?.. Ой, Сергійку, а ти надовго? Може, тобі бутербродик у дорогу зробити? — заметушилася Клавдія Іванівна, — теплі шкарпетки взяв? І переодягни, будь ласка, сорочку, не можна ж у такій сорочці йти в Європу!

— Сорочка як сорочка, а от бутербродик мені, твоя правда, не завадить! Тільки поспішай, іноді для того, щоб змінити ходу світової історії, не вистачає якихось 10—15 хвилин!

Сидорчук зиркнув на годинник і задоволено подумав, що на стадіон він встигне — до початку гри ще більше години!

**Олександр ПЕРЛЮК.**



## Тези і антитези

- **Стільки перегинів, що я вирішив не розгинатися.**
- **Коли вбиральня зачинена, хочеться платити за її користування.**
- **Щоб оцінити людину, уявіть, чого вона варта без посади.**
- **Після грози дихається легко, але недовго.**
- **Не плюй проти вітру. Можеш промахнутися.**
- **Укажи тобі шлях, так ти підеш іншим шляхом.**

**Володимир ГОЛОБОРОДЬКО.**

# Темна справа

## (Чорна бувальщина)

*Пожежа —*
*то лише наслідок вогню,*
*а причини — найрізноманітніші*



Казка

П'ятнадцять років тому, під час усезагальної паніки з приводу Чорнобильської події, знайшлися деякі оптимісти, а точніше, песимісти, котрі зважилися висловити не свою думку, а саме: що Чорнобильська катастрофа, або, як називали, іменували її тоді сором'язливо — аварія (ну, скажімо, як поламана голобля у возі по дорозі на ярмарок), не тільки не являє собою небезпеки для киян, а, навпаки, є відтепер постійно діючим цілющим джерелом здоров'я й довголіття. Причому в межах усієї позатридцятикілометрової зони, від тридцятого до стотридцятого кілометра, у межах якої перебуває і більша частина Київської області, і сам Київ з усіма околицями.

Щоправда, слід одразу сказати, усі ці провісники прийдешнього процвітання Києво-Чорнобильських околиць провіщали усе це не з Чорнобиля, не із Славутича, навіть не з Іванкова, а з Києва (центр Києва, який ще на двадцять кілометрів далі від західної його межі), посилаючись при тому не тільки на періодичну пресу, а й безпосередньо на Ескулапа, який гадав, що отрута в міру — то ліки, а ліки не в міру — отрута.

І знаєте, Ескулап таки має рацію! А отже, й ті, хто на нього посилається: вони, ті, що послалися, й досі живі та здорові. Бо за минулі п'ятнадцять років середня тривалість життя киян (києво-чорнобильців у межах стокілометрового кільця) зросла саме на півтора десятка років! Тих, хто й досі живий. Що ж до здоров'я, то його, звичайно, важко виміряти категорично, за діагнозом «здоровий-хворий», як це можна б зробити за паралельним діагнозом «живий-мертвий». Не кажучи вже про славнозвісний підхід до розв'язання такої проблеми відомого Богомола у випадку Буратіно.

І от, не чекаючи настання круглішої річниці, коли можна буде так само впевнено сказати, вже вкотре, про щодалі міцніюче й міцніюче здоров'я, щодалі більшу й більшу тривалість життя у цьому чорнобильсько-київському кільці, ті самі песимісти щодо смертності і оптимісти щодо виживання тепер уже не сором'язливо, скромно й обережно, а відкрито, наполегливо і прискіпливо заявляють і вимагають, що на часі вже, давно на часі оголосити це кільце-зону курортною: адже експеримент на виживання киян (обласний люд до них також треба віднести), який так посприяв їх надзвичайному здоров'ю й несподіваному довголіттю, пройшов цілком успішно!

І тому в нас немає жодних сумнівів, що слідом за цією казкою оголосять рекламування чорнобильської флори і фауни, а слідом за рекламою почнеться ажіотаж із закупівлі зони дрібними й більшими ділянками і вкладення коштів у неї як у курорт.

А коли так, оптимісти й песимісти знову почнуть своє: песимісти стверджуватимуть, що скуплять зону частинами після скупки всієї України (котра триває, на торжество їхньої правоти, ще й сьогодні), а оптимісти твердитимуть, що всю Чорнобильську зону буде не тільки закуплено, а й забудовано раніш, аніж розпродадуть усю Україну. Оскільки вона, решта України, коштує все-таки більше, ніж сама лише Чорнобильська зона. Хай навіть і курортна.

Не маючи жодного бажання викликати невдоволення тих та інших, а також виявитися неправим, прилучившись до якогось одного з двох таборів, ми з приводу всього сказаного маємо окрему думку, котру й висловлюємо: якщо у тюремній зоні враховують (зараховують) один рік за кілька, приміром, за три, чом би не вважати, що, проживши рік у 30—130-кілометровій Чорнобильській зоні, ми прожили три (роки), а за п'ятнадцять років — усі сорок п'ять?!.

**Мирослав МИЛОРАДОВИЧ.**

26 квітня 1995 — 19 квітня 2001.



## Дошка пошани

# Лектор і електорат

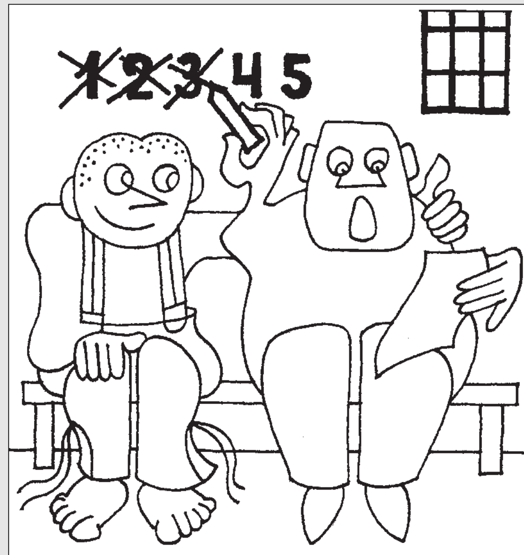
**Олександр ЧАРОДЄЄВ (народний депутат, фракція «Яблуко»), із виступу на сесії парламенту:**

**— ...Продовження (обговорення роботи уряду. — *Черг.*) загрожуватиме спалахами істерики, комусь захочеться підпалитися, комусь зарізатися, комусь зарубатися. Ідіотів на майданах Західної України назбирали багато. Бути може все...**

**...Краще б Плющ увів коня чи свиню зробив сенаторкою, але те, що він робить, це було колективне таке опускання, під улюлюкання «півнів», і ніхто не повинен це прощати, ніхто, розумієте!..**

**...Тому я думаю, що за те, що зробив Плющ, треба просто вбивати. Але вбивати не будемо, досить усунути...**

**...Я прекрасно розумію, що Плющ — хам і обривати його важко, але в будь-який момент, як тільки він рубатиме, так йому і скажіть: «Ти, мужик, глохни». І поясніть, як треба робити...**




***

**Будинок для божевільних. Палата Бонапартів. Сеня припав обличчям до загратованого вікна...**

**— Сеню, і кого ти там видивляєшся? — став лікар поруч зі своїм пацієнтом.**

**— Ніби ти не знаєш! Кажуть, Чародєєва мають до нас привезти. Його з парламенту на п'ять днів до нас виписали. Лекції нам виголошуватиме...**

**Сеня витягує з кишені галіфе шматок паперу і по складах читає теми лекцій Чародєєва:**

**— Перша. Вплив «мокрухи» на психіку окремих представників депутатського корпусу і роль уряду Ющенка у відмиранні нейронів у мізках та сідничних м'язах електорату і роззяв на майданах: де Голля (Париж), Тяньаньминь (Пекін), Пласа Майор (Мадрид).**

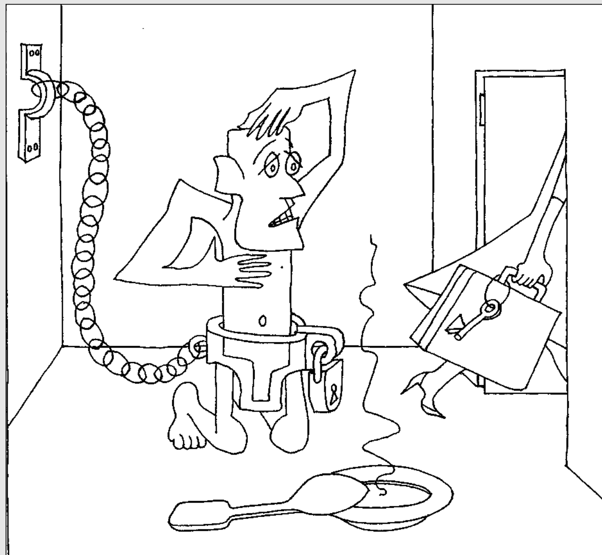
**Друга. Колективне опускання під улюлюкання «півнів» і роль уряду Ющенка в падінні яйценосності курок-несучок на шахтах Донбасу та острові Зміїному.**

**Третя. Поголовна рубка мікрофонів шляхом вигукування «Ти, мужик, глохни!» і роль уряду Ющенка в суцільній вирубці канадських лісів представниками північних народів Росії.**



Дошка пошани

# Партійний гумовий предмет



**Ігор ОСТАШ, глава парламентського комітету закордонних справ, фракція «Реформи-Конгрес»:**

**— Сьогодні в парламенті склався ситуативний альянс олігархів і комуністів. Олігархи використовують комуністів як один гумовий предмет...**

**ВІД ЧЕРГОВОГО:**

*— Справді, от і цікавився один чоловік у прем'єра, хто його діти за національністю. Чим не самореклама? От були б у батьків цього чоловіка гумові предмети, не задавав би він прем'єрові таких плідних запитань.*

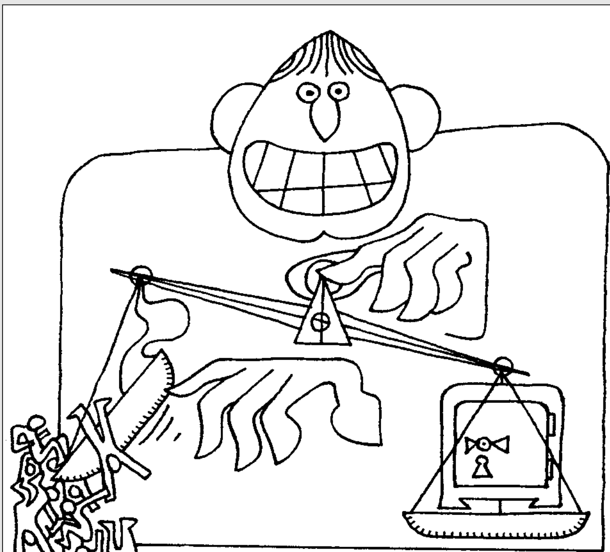
# Почому кіло нашого брата?..

**Ігор ЮХНОВСЬКИЙ, народний депутат, фракція НРУ:**

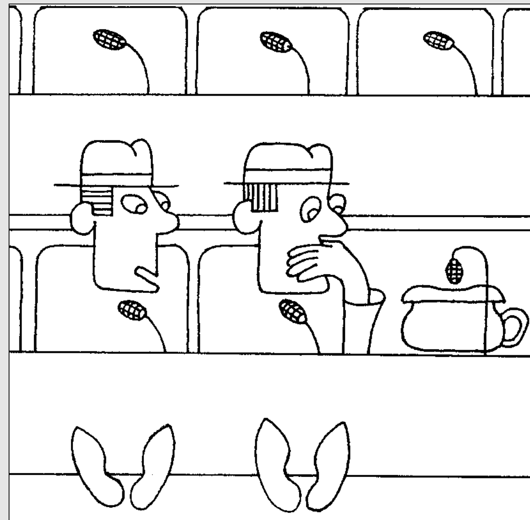
**— Олігархи, у вас немає народу! У вас є гроші!**

**ВІД ЧЕРГОВОГО:**

*— Нічого, — скажуть олігархи, — були б гроші, а інший народ купимо!..*



# Ваза для Чародєєва



**Наталя ВІТРЕНКО, народний депутат, лідер ПСПУ:**

**— Він (Олександр Чародєєв. — *Черг.*) у минулому шахтар... І мені шкода..., він просто не стримався.**

**ВІД ЧЕРГОВОГО:**

*— Якщо справа піде так і надалі, то в сесійному залі біля кнопок голосування треба буде ставити нічні вази і судна...*

**Черговий по «дошці» Вілен КАЙДАШ.**
**Мал. Володимира ВАСЬКОВЦЕВА.**

# VII Міжнародний Рейтинг «ЗОЛОТА ФОРТУНА» —



**ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ**

***Учасникам, організаторам та лауреатам VII Міжнародного відкритого Рейтингу популярності та якості товарів і послуг «Золота Фортуна»***

**Вітаю всіх, хто причетний до Міжнародного відкритого Рейтингу «Золота Фортуна», який визначає кращих представників різних галузей виробництва, науки, творчої інтелігенції.**

**Переможці цього масштабного змагання уособлюють трудову та інтелектуальну еліту України, яка своєю енергією, працею, майстерністю примножує потенціал держави, ресурси і резерви її економічного та соціального зростання. Досвід і приклад таких людей та колективів мають стати орієнтиром у розв'язанні проблем і подоланні труднощів перехідного періоду, будівництві нового суспільства.**

**Бажаю щастя, здоров'я і добра, оптимізму й сміливості у реформуванні всіх сфер нашого життя.**

**Л. КУЧМА.**



**Голова Науково-експертної Ради Рейтингу Олександр ШАЛІМОВ та Голова Генеральної Дирекції Рейтингу Дмитро АКІМОВ під час церемонії нагородження в палаці «Україна» 11 квітня 2001 року**



**МИХАЙЛО КАЛАШНИКОВ,** генерал – лейтенант, головний конструктор стрілецької зброї Російської Армії, володар срібної статуї «Богиня Фортуна із золотим мечем»



**МИКОЛА АЗАРОВ,** голова Державної податкової адміністрації України, нагороджений золотою Георгієвською медаллю «Честь. Слава. Труд» I ступеня



**ВІКТОР ЖВАЛЮК,** начальник податкової міліції – перший заступник голови Державної податкової адміністрації України, нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня



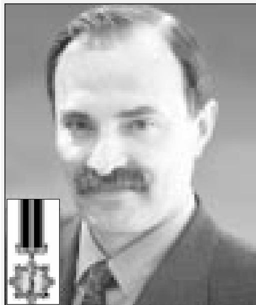
**ВАСИЛЬ ДУРДИНЕЦЬ,** Міністр України з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи, нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IVступеня



**МИХАЙЛО КОРНІЄНКО,** перший заступник Міністра внутрішніх справ України – начальник Головного управління по боротьбі з організованою злочинністю, нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ОЛЕКСАНДР КАЧУРА,** президент державної АХК «Артем», нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



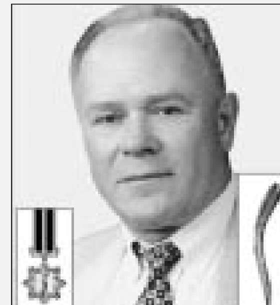
**АНАТОЛІЙ КОВАЛЕНКО,** голова Печерської райдержадміністрації м. Києва, нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**АНАТОЛІЙ ПОВЗИК,** генеральний директор ЗАТ «Гірничодобуваючий і каменеобролюючий комбінат «Біличі», нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня



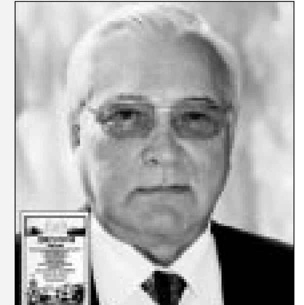
**СЕРГІЙ СЕК,** президент «Нафтової Торгової Компанії», нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ВАЛЕНТИН СОКОЛОВСЬКИЙ,** генеральний директор АТЗТ фірма «Зовнішекспобізнес», нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня. Фірма – володар «Кришталевого Рогу Достатку»



**МИКОЛА ТИТАРЧУК,** голова спостережної Ради ЗАТ «Черкаська фірма «Меблі», нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня



**ОЛЕГ ЧАЛЕНКО,** генеральний директор Чорноморського головного морського агентства "Інфлот". Агентство – володар Почесного Диплома Рейтингу



**ПАЛАДІЙ ГОРБАТЮК,** голова правління – директор ЗАТ «Фанери і плити», нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня. Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома



**МИХАЙЛО ХОМЕНКО,** генеральний директор ТОВ «Виробничо-торгова фірма «ВЕЛАМ». Фірма – володар Срібних Стели та Диплома



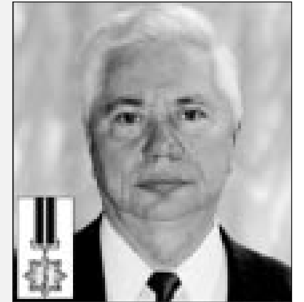
**ВОЛОДИМИР ПРЕВЕР,** генеральний директор ВАТ «Київський картонно-паперовий комбінат», нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня



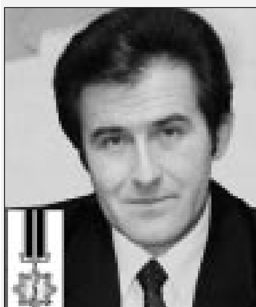
**МИКОЛА РОГУЦЬКИЙ,** генеральний директор ЗАТ «Артор», нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



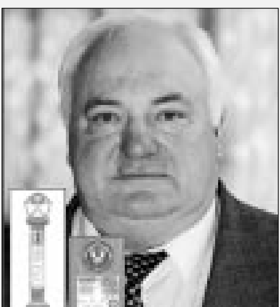
**ЗОРЕСЛАВА БЕРЕЖАНСЬКА,** директор СП «НТОН», нагороджена відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ІГОР ГОРДЄЄВ,** голова правління АТ «Київпроект». Інститут нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ВОЛОДИМИР ГРИЩЕНКО,** президент ХК «Мрія Інвест». Компанія нагороджена відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ЮРІЙ СВІРІН,** генеральний директор ВАТ «ПК «Концерн «Антей». Компанія – володар Срібних Стели та Диплома



**МИКОЛА ПОТАПЧУК,** директор Донецького казенного заводу. Завод нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ІВАН ОХАБСЬКИЙ,** голова правління ЗАТ «Львівський лікеро-горілчаний завод». Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома



**ІВАН КОРІНЬКО,** генеральний директор ГКП «Харківкомуночиствод», нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ЕДУАРД РУБІН,** директор ТОВ «Телесенс – Україна» (м. Харків), нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня

# Дошка пошани трудової еліти






**АНАТОЛІЙ ТУГАЙ**, ректор Київського національного університету будівництва та архітектури, нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня. Вуз – володар Срібних Стели та Диплома



**ВАДИМ КАНАРЧУК**, ректор Національного Транспортного Університету, нагороджений срібною відзнакою «Орден «Слава на вірність Вітчизні» III ступеня



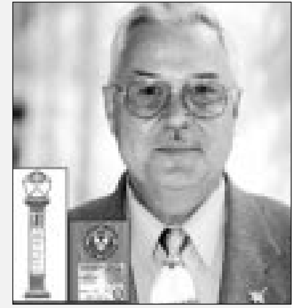
**ЛЕОНІД ТОВАЖНЯНСЬКИЙ**, ректор Національного технічного університету «Харківський політехнічний інститут». Вуз нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



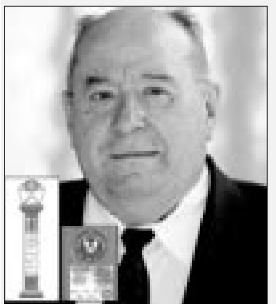
**ВАСИЛЬ ВІКЕРИК**, проректор з навчально-методичної роботи Івано-Франківського державного технічного університету нафти і газу. Вуз нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



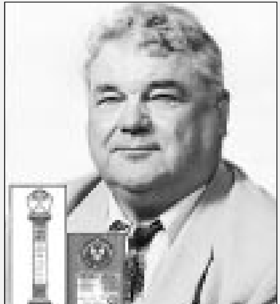
**ЄВГЕНІЯ МІРОШНИЧЕНКО**, народна артистка України, нагороджена відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня



**ВАЛЕРІЙ ГОЛОБОКОВ**, директор з якості Рязанського державного приборного заводу. Підприємство – володар Срібних Стели та Диплома



**АНАТОЛІЙ ЦИГАНЕНКО**, ректор Харківського державного медичного університету. Вуз – володар Срібних Стели та Диплома



**В'ЯЧЕСЛАВ ТОЛОК**, ректор Запорізького державного університету. Вуз – володар Срібних Стели та Диплома



**ГЕОРГІЙ ДЗЯК**, ректор Дніпропетровської державної медичної академії. Вуз нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



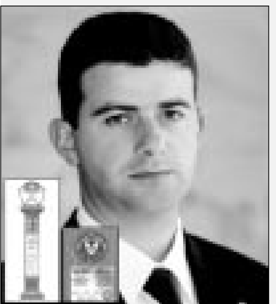
**ВОЛОДИМИР СКОРИНА**, директор з маркетингу АТЗТ «Телемедіа Україна». Компанія – володар Срібних Стели та Диплома



**МИКОЛА КАЗАКОВ**, начальник головного Київського міського управління у справах захисту прав споживачів. Підприємство — володар Почесного Диплома Рейтингу



**ІВАН КОВБА**, директор видавництва «Київська правда». Видавництво нагороджене відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ІЛЛЯ СОЛОДОВСЬКИЙ**, директор компанії «R&M Україна». Компанія – володар Срібних Стели та Диплома



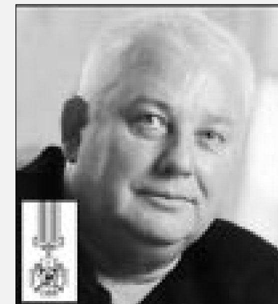
**ОЛЕКСАНДР КАРДАКОВ**, президент ВАТ «Інформаційні Комп'ютерні Системи». Компанія – володар Срібних Стели та Диплома



**МИКОЛА ХВИСЮК**, ректор Харківської медичної академії післядипломної освіти. Вуз – володар Срібних Стели та Диплома



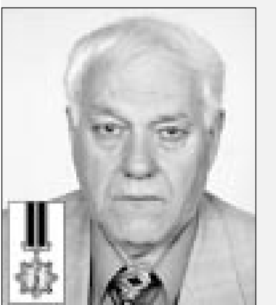
**ПЕТРО БІЛОКІННИЙ**, ректор Вінницького регіонального інституту економіки і управління , нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ПАВЛО ГУРМАЗА**, президент концерну «Надія» (м. Кривий Ріг), нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня



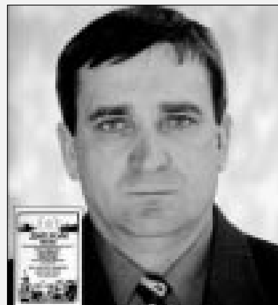
**АНАТОЛІЙ ВОЙЧАК**, ректор Міжнародного Християнського університету, нагороджений відзнакою «Орден «За розбудову України» імені Михайла Грушевського» IV ступеня



**ОЛЕКСАНДР УСТЕНКО**, ректор Тернопільської академії народного господарства, нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



**ОЛЕКСАНДР ГОЛУБЕНКО**, ректор Східно-українського національного університету. Вуз – володар Срібних Стели та Диплома



**МИКОЛА ЛИСЕНКО**, директор агрокомбінату «Слобожанський» (Харківська обл.). Підприємство – володар Почесного Диплома Рейтингу



**АРЧИЛ ГУРЕШИДЗЕ**, управляючий справами ТОВ «Норма» (м.Харків). Підприємство – володар Почесного Диплома Рейтингу



**ЮРІЙ КРИКУНОВ**, почесний голова правління Центру соціально-трудової реабілітації інвалідів м. Києва, нагороджений відзнакою «Орден «За трудові досягнення» IV ступеня



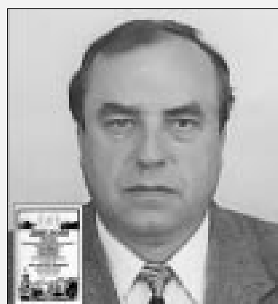
**ОЛЕКСАНДР КАПІТАНЕЦЬ**, ректор Хмельницького інституту економіки та підприємництва. Вуз – володар Срібних Стели та Диплома



**АНАТОЛІЙ ПОЛІШКО**, директор ДП «Видавництво «Зоря» (м. Дніпропетровськ). Видавництво – володар Срібних Стели та Диплома



**АНАТОЛІЙ КРИВОРУЧКО**, директор агрофірми «Новий шлях» (Харківська обл.). Підприємство – володар Почесного Диплома Рейтингу



**СТАНІСЛАВ ПОВОД**, генеральний директор Дніпропетровської обласної державної телерадіокомпанії. Підприємство – володар Почесного Диплома Рейтингу



**ОЛЕНА СТОГНІЙ** (Україна), володарка Срібної корони



**ЗЕРРУКІ РАЯН** (Алжир), володарка Срібної корони



**ВЛАДА ЛИТОВЧЕНКО**, президент модельного агентства «Карін модел менеджмент груп». Агентство – володар «Кришталевого Рогу Достатку»

# Зведений балансовий звіт на 1 квітня 2001 року. Східно-Українського енергетичного банку "МЕГАБАНК"

*(коп. та сота частка од.валют*

| Статті балансу | Усього 01-04-2001р. | Резиденти НВ | ВКВ | НКВ | Нерезиденти НВ | ВКВ | НКВ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **АКТИВИ** | **23391679470** | **10003947236** | **2805300991** | **88242883** | **0** | **10490686070** | **3502290** |
| Готівкові кошти | 412248126 | 231315351 | 172030776 | 8901999 | 0 | 0 | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 31160400 | 0 | 31160400 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в НБУ | 2697759305 | 2697759305 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в інших банках | 10365529507 | 0 | 11044 | 4215 | 0 | 10362011958 | 3502290 |
| Казначейські та інші цінні папери, що Рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 75516322 | 75516322 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ | 75516322 | 75516322 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Депозити та кредити в інших банках | 1813765370 | 745000000 | 856233600 | 84793500 | 0 | 127738270 | 0 |
| Резерв під заборгованість інших банків | 86058598 | 37250000 | 42811680 | 5996918 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: депозитів,кредитів в інших банках | 1727706772 | 707750000 | 813421920 | 78796582 | 0 | 127738270 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 26031500 | 26031500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | 25937966 | 25937966 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж | 93534 | 93534 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на Інвестиції | 181198984 | 180398622 | 0 | 0 | 0 | 800362 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | 51720880 | 51720880 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів на інвестиції | 129478104 | 128677742 | 0 | 0 | 0 | 800362 | 0 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда),Які надані клієнтам | 6346318729 | 4604894430 | 1741424299 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 423232172 | 411616659 | 11615513 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам | 5923086557 | 4193277771 | 1729808786 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих Компаній і дочірніх установ | 665149086 | 665149086 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 1487295141 | 1487295141 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | 405690466 | 405690466 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: основні засоби та нематеріальні активи | 1081604675 | 1081604675 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нараховані доходи до отримання | 145278520 | 85870368 | 58868065 | 540087 | 0 | 0 | 0 |
| Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами | 11461882 | 11461882 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: нараховані доходи до отримання | 133816638 | 74408486 | 58868065 | 540087 | 0 | 0 | 0 |
| Інші активи | 148530444 | 148394964 | 0 | 0 | 0 | 135480 | 0 |
| Нетто: інші активи | 148530444 | 148394964 | 0 | 0 | 0 | 135480 | 0 |
| **СУКУПНІ АКТИВИ** | **23391679470** | **10003947236** | **2805300991** | **88242883** | **0** | **10490686070** | **3502290** |
| **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | **19021025309** | **6816023791** | **12099874989** | **100390431** | **610** | **4735488** | **0** |
| Кошти клієнтів | 18313235321 | 6129198096 | 12083644958 | 100390431 | 610 | 1226 | 0 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 28912500 | 28912500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Субординована заборгованість | 600000000 | 600000000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нараховані витрати до сплати | 19615073 | 3385042 | 16230031 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Інші зобов'язання | 59262415 | 54528153 | 0 | 0 | 0 | 4734262 | 0 |
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | **19021025309** | **6816023791** | **12099874989** | **100390431** | **610** | **4735488** | **0** |
| **КАПІТАЛ** | **4370654161** | **4370654161** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| Статутний капітал | 2638561900 | 2638561900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Зареїстрований статутний капітал банку | 2657276900 | 2657276900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку | 2657276900 | 2657276900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Викуплені власні акції | 18715000 | 18715000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат минулих років | 1582110857 | 1582110857 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Емісійні різниці | 636992 | 636992 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Загальні резерви | 124141849 | 124141849 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат поточного року | 25202563 | 25202563 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **СУКУПНИЙ КАПІТАЛ** | **4370654161** | **4370654161** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ** | **23391679470** | **11186677952** | **12099874989** | **100390431** | **610** | **4735488** | **0** |

**Голова правління** **Суботін В.Г.**

**Головний бухгалтер** **Порубай О.П.**

## Звіт про прибутки та збитки Східно-Українського енергетичного банку "МЕГАБАНК" на 1 квітня 2001 року

*(коп. та сота частка од. валют)*

| Найменування статті | 01.04.2001 |
|---|---|
| Процентний дохід | 550657877 |
| Процентні витрати | -80010046 |
| Чистий процентний дохід | 470647831 |
| Комісійний дохід | 293953380 |
| Комісійні витрати | -10066079 |
| Чистий комісійний дохід | 283887301 |
| Чистий торговельний дохід | 9569683 |
| Інший операційний дохід | 6627718 |
| Операційний дохід | 770732533 |
| Загальноадміністративні витрати | -371779558 |
| Витрати на персонал | -162976819 |
| Прибуток від операцій | 235976156 |
| Витрати на безнадійні та Сумнівні борги | -149811711 |
| Прибуток до оподаткування | 86164445 |
| Податок на прибуток | -49500000 |
| Прибуток після оподаткування | 36664445 |
| Чистий прибуток/збиток банку | 36664445 |

**Голова правління** **Суботін В.Г.**

**Головний бухгалтер** **Порубай О.П.**

## Зведений балансовий звіт КБ (з даних 02 файлу) на 1 квітня 2001 року
## Форма №11.03 180 «ГАРАНТ», Херсон

*(коп. та сота частка од. валют)*

| Статті балансу | На початок року 01-01-2001р. | Усього 01-04-2001р. | Резиденти НВ | ВКВ | НКВ | Нерезиденти НВ | ВКВ | НКВ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **АКТИВИ** | **3733990164** | **3927018693** | **3514505914** | **412505675** | **7104** | **0** | **0** | **0** |
| Готівкові кошти | 104185603 | 109533482 | 70921991 | 38607157 | 4334 | 0 | 0 | 0 |
| Банківські метали | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 2717250 | 270960 | 0 | 270960 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в НБУ | 178145017 | 83674630 | 83674630 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в інших банках | 25165358 | 22434702 | 0 | 22429161 | 5541 | 0 | 0 | 0 |
| Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення казначейських ЦП | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Депозити та кредити в інших банках | 429338500 | 525868800 | 450000000 | 75868800 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під заборгованість інших банків | 3586770 | 980145 | 0 | 977374 | 2771 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: депозитів, кредитів в інших банках | 425751730 | 524888655 | 450000000 | 74891426 | -2771 | 0 | 0 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції. | 544437675 | 798837675 | 798837675 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів на інвестиції | 544437675 | 798837675 | 798837675 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 1962476426 | 1877134292 | 1588132821 | 28900147 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 88512013 | 84462107 | 54549006 | 29913101 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам | 1873964413 | 1792672185 | 1533583815 | 25908837 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих компаній у дочірніх установ | 33000000 | 33000000 | 33000000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 456375084 | 461668077 | 461668077 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | 58915930 | 75223348 | 75223348 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: основні засоби та нематеріальні активи | 397459154 | 386444729 | 386444729 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нараховані доходи до отримання | 27297429 | 49836063 | 39047407 | 10788656 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами | 0 | 2075136 | 101376 | 1973760 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: нараховані доходи до отримання | 27297429 | 47760927 | 38946031 | 8814896 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Інші активи | 123366535 | 129213516 | 120809811 | 8403705 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку | 1500000 | 1712768 | 1712768 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: інші активи | 121866535 | 127500748 | 119097043 | 8403705 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **СУКУПНІ АКТИВИ** | **3733990164** | **3927018693** | **3514505914** | **412505675** | **7104** | **0** | **0** | **0** |
| **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | **2164587924** | **2351254758** | **2113984314** | **225883081** | **14** | **61649** | **11325700** | **0** |
| Кошти банків | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Депозити та кредити банків | 928000000 | 865800000 | 865800000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| у т. ч. кредити, отримані від НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти клієнтів | 1207387685 | 1222207731 | 987944228 | 222876140 | 14 | 61649 | 11325700 | 0 |
| Унші депозити | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Субординована заборгованість | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нараховані витрати до сплати | 11477136 | 16396640 | 14448855 | 1947785 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Інші зобов'язання | 17723103 | 246850387 | 245791231 | 1059156 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | **2164587924** | **2351254758** | **2113984314** | **225883081** | **14** | **61649** | **1132570 0** | **0** |
| **КАПІТАЛ** | **1569402240** | **1575763935** | **1575763935** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| Статутний капітал | 1200000000 | 1200000000 | 1200000000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Зареєстрований статутний капітал банку | 1200000000 | 1200000000 | 1200000000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Несплачений зареєістрований статутний капітал банку | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: сплачений зареєстрований статутний капутал банку | 1200000000 | 1200000000 | 1200000000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Капіталізовані дивіденди | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Викуплені власні акції | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат минулих років | 225312883 | 225312883 | 225312883 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 1850936 | 8656898 | 8656898 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Збитки минулого року, що очікують затвердження | 1850936 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Емісійні різниці | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Загальні резерви | 135432459 | 135432459 | 135432459 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат поточного року | 8656898 | 6361695 | 6361695 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **СУКУПНИЙ КАПІТАЛ** | **1569402240** | **1575763935** | **1575763935** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ** | **3733990164** | **3927018693** | **3689748249** | **225883081** | **14** | **616 49** | **11325700** | **0** |
| Активи-пасиви (має бути 0) | 0 | 0 | -175242335 | 186622594 | 7090 | -61649 | -11325700 | 0 |
| Активи №№ 380,390,391,392 | 386452084 | 434736333 | -979633827 | 1364419322 | 49950838 | 0 | 0 | 0 |
| Пасиви №№ 380,390,391,392 | 386452084 | 434736333 | -1154937817 | 1539716222 | 49957928 | 0 | 0 | 0 |
| Доходи№№ 608,618,638,648 | 70361377 | 5737903 | 5737903 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Витрати №№ 708,718,738,748 | 70361377 | 5737903 | 5737903 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Різниця (має бути 0) | 0 | 0 | 61655 | 11325694 | 0 | -61649 | -11325700 | 0 |

## Звіт про прибутки та збитки КБ на 1 квітня 2001 року
## Форма №2.01 180 «ГАРАНТ», Херсон

(коп.)

| Символ | Стаття доходів | Усього |
|---|---|---|
| | Доходи | 159299398 |
| 60 | Процентні доходи | 131794885 |
| 601 | Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках | 3397569 |
| 602 | Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності | 115421404 |
| 604 | Процентні доходи за кредитами фізичним особам | 12856978 |
| 609 | Інші процентні доходи | 118934 |
| 61 | Комісійні доходи | 18067486 |
| 610 | Комісійні доходи за операціями з банками | 99200 |
| 611 | Комісійні доходи за операціями з клієнтами | 17968286 |
| 62 | Результат від торговельних операцій | 5148758 |
| 63 | Інші банківські операційні доходи | 4236044 |
| 639 | Інші банківські операційні доходи | 4236044 |
| 6397 | Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями | 2238796 |
| 64 | Інші небанківські операційні доходи | 34225 |
| 649 | Інші небанківські операційні доходи | 34225 |
| 68 | Непередбачені доходи | 18000 |
| | Витрати | 152937703 |
| 70 | Процентні витрати | 81401452 |
| 701 | Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків | 25007860 |
| 702 | Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності | 24209877 |
| 704 | Процентні витрати за коштами фізичних осіб | 32183715 |
| 71 | Комісійні витрати | 2663205 |
| 710 | Комісійні витрати | 2663205 |
| 73 | Інші банківські операційні витрати | 3069796 |
| 739 | Інші банківські операційні витрати | 3069796 |
| 7397 | Штрафи, пені, що сплачені за банк. операціями | 293358 |
| 74 | Інші небанківські операційні витрати | 65516696 |
| 740 | Витрати на утримання персоналу | 20645938 |
| 7400 | Основна і додаткова заробітна плата | 13954547 |
| 7401 | Внески на державне соціальне страхування | 5354147 |
| 7403 | Матеріальна допомога та ін. соц. виплати | 1337244 |
| 741 | Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток | 2903188 |
| 7411 | Податок на землю | 115274 |
| 7419 | Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток | 2787914 |
| 742 | Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів | 14597840 |
| 7420 | Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів | 1752631 |
| 7423 | Амортизація | 12845209 |
| 743 | Інші експлутаційні та господарські витрати | 14047860 |
| 744 | Витрати на телекомунікації | 5849990 |
| 745 | Супутні небанківські операційні витрати | 5852683 |
| 749 | Інші небанківські операційні витрати | 1619197 |
| 7497 | Штрафи, пені, що сплачені за госп. операціями | 5479 |
| 77 | Відрахування в резерви та списання безнадійних активів | -2439888 |
| 770 | Відрахування у резерви | -4517985 |
| 772 | Відрахування в резерви під сумнівну | 2078097 |
| | Прибуток (збиток) до сплати податку | 9088137 |
| 79 | Податок на прибуток | 2726442 |
| | Чистий прибуток (збиток) | 6361695 |

## Балансовий звіт АКБ "ФОРУМ", Київ
*за перший квартал 2001 р.* (тис. грн.)

| Найменування статті | 1 кв. 2001 р. |
|---|---|
| АКТИВИ | |
| Кошти та залишки в НБУ | 18135 |
| Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 0 |
| Кошти в інших банках | 45334 |
| Цінні папери на продаж | 10 |
| Кредити та заборгованість клієнтів | 154807 |
| Інвестиційні цінні папери | -18 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих та дочірніх компаній | 18 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 11345 |
| Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів | 0 |
| Нараховані доходи до отримання | 1231 |
| Інші активи | 3394 |
| Усього активів | [illegible] |
| ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | |
| Кошти банків | 68009 |
| Кошти клієнтів | 103174 |
| Інші депозити | 2585 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 1350 |
| Нараховані витрати до сплати | 1558 |
| Інші зобов'язання | 17000 |
| Усього зобов'язань | 193676 |
| ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | |
| Статутний капітал | 32204 |
| Капіталізовані дивіденди | 5185 |
| Акції, викуплені в акціонерів | 0 |
| Результат діяльності | 1677 |
| Резерви | 1411 |
| Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів | 8 |
| Нерозподілений прибуток | 95 |
| Усього власного капіталу | 40580 |
| Усього пасивів | [illegible] |

## Звіт про прибутки та збитки АКБ "ФОРУМ", Київ
*за перший квартал 2001 р.* (тис. грн.)

| | |
|---|---|
| Процентний дохід | 8281 |
| Процентні витрати | -3482 |
| Чистий процентний дохід | 4799 |
| Комісійний дохід | 789 |
| Комісійні витрати | -168 |
| Чистий комісійний дохід | 621 |
| Дивідендний дохід | 0 |
| Чистий торговельний дохід | 909 |
| Інший операційний дохід | 14 |
| Операційний дохід | 6343 |
| Загальноадміністративні витрати | -2934 |
| Витрати на персонал | -1297 |
| Прибуток від операцій | 2112 |
| Витрати на безнадійні та сумнівні борги | 0 |
| Прибуток до оподаткування | 2112 |
| Податок на прибуток | -435 |
| Прибуток після оподаткування | 1677 |
| Непередбачені доходи/витрати | 0 |
| Чистий прибуток/збиток банку | 1677 |

## Зведений балансовий звіт на 1 квітня 2001 року АКБ «БАЗИС» м. Харків

(тис. грн.)

| **Статті балансу** | **Усього 01-04-2001р.** |
|---|---|
| **АКТИВИ** | |
| Готівкові кошти | 1373.0 |
| Кошти в НБУ | 8543.8 |
| Кошти в інших банках | 12241.9 |
| Депозити та кредити в інших банках | 9104.3 |
| Резерв під заборгованість інших банків | -455.2 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 327.6 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | -0.4 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції | 4.1 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | -4.1 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 40666.3 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | -2727.7 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 11.0 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 9949.8 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | -588.2 |
| Нараховані доходи до отримання | 75.9 |
| Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами | -3.7 |
| Інші активи | 7618.8 |
| Резерв під дебіторську заборгованість | -18.3 |
| **СУКУПНІ АКТИВИ** | **86118.9** |
| **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | |
| Депозити та кредити банків | 1100.0 |
| Кошти клієнтів | 61830.0 |
| Інші депозити | 0.4 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 5.0 |
| Субординована заборгованість | 7500.0 |
| Нараховані витрати до сплати | 17.7 |
| Інші зобов'язання | 180.1 |
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | **70633.2** |
| **КАПІТАЛ** | |
| Сплачений зареєстрований статутний капітал банку | 7500.0 |
| Результат минулих років | 1115.1 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 2802.0 |
| Загальні резерви | 3862.1 |
| Результат поточного року | 206.5 |
| **СУКУПНИЙ КАПІТАЛ** | **15485.7** |
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ** | **86118.9** |
| Активи-пасиви (має бути 0) | 0.0 |

**Голова Правління** — **Корсунська В. Г.**
**Головний бухгалтер** — **Сенічкіна І. В**

## Звіт про прибутки та збитки на 1 квітня 2001 року АКБ»БАЗИС» м. Харків

(тис. грн.)

| **Стаття** | **01-04-2001р.** |
|---|---|
| Доходи | 3998.7 |
| Процентні доходи | 3136.7 |
| Комісійні доходи | 674.7 |
| Результат від торговельних операцій | 176.0 |
| Інші банківські операційні доходи | 11.0 |
| Інші небанківські операційні доходи | 0.3 |
| Витрати | 3792.2 |
| Процентні витрати | 735.7 |
| Комісійні витрати | 26.0 |
| Інші банківські операційні витрати | 1042.5 |
| Інші небанківські операційні витрати | 1049.7 |
| Відрахування в резерви та списання безнадійних активів | 793.1 |
| Податок на прибуток | 145.2 |
| Чистий прибуток (збиток) | 206.5 |

**Голова Правління** — **Корсунська В. Г.**
**Головний бухгалтер** — **Сенічкіна.І В.**

## Фінансова звітність Банку Велес за перший квартал 2001 року

*Ліцензія НБУ № 117 від 12.07.2000, 03680, м. Київ, вул. Барбюса, 9-А, тел. 268-94-02*

### Балансовий звіт станом на 01.04.2001

Гривень

| | |
|---|---|
| ***Активи*** | ***22011906*** |
| Готівкові кошти та коррахунки в НБУ та інших банках | 240316 |
| Міжбанківські короткострокові кредити та депозити | 4000000 |
| Кредити та заборгованість клієнтів | 6747900 |
| Цінні папери на інвестиції | 2370000 |
| Цінні папери для банку | 7162366 |
| Вкладення в асоційовані компанії | 60000 |
| Основні засоби та нематеріальні активи за залишковою вартістю | 1319065 |
| Інші активи | 112259 |
| ***Пасиви*** | ***22011906*** |
| Кошти банків | 4501591 |
| Кошти клієнтів до запитання | 1143959 |
| Інші депозити | 341093 |
| Інші зобов'язання | 45584 |
| Всього зобов'язань | 6032227 |
| Статутний фонд | 15000000 |
| Додатковий капітал | 979679 |
| **Всього капітал** | **15979679** |

### Звіт про прибутки та збитки на 01.04.2001

| | |
|---|---|
| ***Доходи*** | ***1910958*** |
| Процентні доходи | 421445 |
| Комісійні доходи | 90454 |
| Результат від торговельних операцій | 1398416 |
| Інші банківські операційні доходи | 643 |
| ***Витрати*** | ***1910367*** |
| Процентні витрати | 39301 |
| Комісійні витрати | 22377 |
| Інші банківські операційні витрати | 68683 |
| Інші не банківські операційні витрати | 335991 |
| Відрахування в резерви | 1436022 |
| **Прибуток до сплати податку** | **8584** |
| Податок на прибуток | 7993 |
| **Чистий прибуток** | **591** |

Арбітражний суд Кіровоградської області постановою від 23.04.2001 року по справі 6/66 визнав банкрутом закрите акціонерне товариство «Торговий Дім «Артеміда», розташованого за адресою: Кіровоградська обл., Кіровоградський р-н, с. Бережинка, Бережинське шосе, буд. База № 2, р/р 260053013331069 ПІБ м. Кіровоград, МФО 323301.
Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Бочаров Олександр Вікторович, ліцензія № 000094 від 13.01.2000 р.

Втрачену печатку ТОВ «Хорда ЛТД» код ЗКПО 19373264, вважати недійсною. Ліквідаційна комісія ТОВ «Хорда ЛТД».

# Фінансова звітність АКБ "АВТОКРАЗБАНК"

## за 2000 рік та 1 квартал 2001 року

### БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ

(тис.грн.)

| | Станом на 01.01.01 | Станом на 01.04.01 |
|---|---|---|
| **АКТИВИ** | | |
| Кошти та залишки в НБУ | 5431,3 | 1758,0 |
| Кошти в інших банках | 5738,7 | 5016,4 |
| Цінні папери на продаж | 2143,6 | 3385,0 |
| Кредити та заборгованість клієнтів | 14154,0 | 16886,2 |
| Інвестиційні цінні папери | 5279,6 | 5279,9 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 5087,5 | 5206,5 |
| Нараховані доходи до отримання | 453,3 | 315,1 |
| Інші активи | 5080,2 | 4881,6 |
| **УСЬОГО АКТИВІВ** | **43368,2** | **42728,7** |
| **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| Кошти банків | 5000,0 | 7029,6 |
| Кошти клієнтів | 12386,8 | 10187,9 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 900,0 | 612,2 |
| Нараховані витрати до сплати | 295,6 | 150,6 |
| Інші зобов'язання | 4574,7 | 4497,8 |
| **УСЬОГО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ** | **23157,1** | **22478,1** |
| **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| Статутний капітал | 15898,0 | 15898,0 |
| Емісійні різниці | 1525,4 | 1525,4 |
| Резерви | 268,2 | 268,2 |
| Переоцінка основних засобів | 1287,1 | 1287,1 |
| Нерозподілений прибуток | 1232,4 | 1271,9 |
| **Усього власного капіталу** | **20211,1** | **20250,6** |
| **УСЬОГО ПАСИВІВ** | **43368,2** | **42728,7** |

### ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ

(тис.грн.)

| | Станом на 01.01.01 | Станом на 01.04.01 |
|---|---|---|
| Процентний дохід | 4224,6 | 885,7 |
| Процентні витрати | -2712,4 | -434,4 |
| **Чистий процентний дохід** | **1512,2** | **451,3** |
| Комісійний дохід | 497,1 | 173,9 |
| Комісійні витрати | -126,5 | -24,2 |
| **Чистий комісійний дохід** | **370,6** | **149,7** |
| Дивідендний дохід | 34,4 | 0,0 |
| Чистий торговельний дохід | 698,3 | 301,0 |
| Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | 631,1 | 0,0 |
| Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій | 0,0 | 0,0 |
| Інший операційний дохід | 184,4 | 0,1 |
| **Операційний дохід** | **3431,0** | **902,1** |
| Загальноадміністративні витрати | -1914,8 | -445,2 |
| Витрати на персонал | -584,0 | -220,2 |
| **Прибуток від операцій** | **932,2** | **236,7** |
| Витрати на безнадійні та сумнівні борги | -660,5 | -168,6 |
| **Прибуток до оподаткування** | **271,7** | **68,1** |
| Податок на прибуток | -15,3 | -28,5 |
| **Прибуток після оподаткування** | **256,4** | **39,6** |
| **Непередбачені доходи/витрати** | **0,0** | **0,0** |
| **Чистий прибуток/ збиток банку** | **256,4** | **39,6** |

### Звіт АКБ "АВТОКРАЗБАНК" про зміни у власному капіталі на 01.01.2001 року

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Емісійні різниці | Викуплені власні акції | Резерви | Переоцінка основних засобів | Нерозподілений прибуток | Капіталізовані дивіденди | Капітал та резервні фонди, усього | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | Залишок на 01 січня 2000 року | | 8136,2 | 49,5 | 0,0 | 264,0 | 1287,1 | 971,3 | 0,0 | 10708,1 | 7137,2 |
| 2 | Переоцінка основних засобів | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 1287,1 |
| 3 | Дивіденди за минулий рік, сплачені | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | -0,1 | 0,0 | -0,1 | 0,0 |
| 4 | Капіталізовані дивіденди за минулий рік | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| 5 | Чистий прибуток | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 256,7 | 0,0 | 256,4 | 83,9 |
| 6 | Розподіл у загальні резерви банку | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| 7 | Розподіл у резервні фонди | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 4,2 | 0,0 | -4,2 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| 8 | Сплата в раніше зареєстрований статутний капітал | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| 9 | Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків) | | 7761,8 | 1500,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 9261,8 | 2130,5 |
| 10 | Купівля власних акцій | | 0,0 | -24,1 | -831,3 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | -855,4 | -1383,2 |
| 11 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | 0,0 | 0,0 | 831,3 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 831,3 | 13937 |
| 12 | Ефект змін в облікових політиках або виправлення суттєвих помилок | | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 9,0 | 0,0 | 9,0 | 58,9 |
| 13 | Залишок за станом на 31 грудня | | 15898,0 | 1525,4 | 0,0 | 268,2 | 1287,1 | 1232,4 | 0,0 | 20211,1 | 10708,1 |

### Звіт про рух грошових коштів АКБ "АВТОКРАЗБАНК" за 2000 рік

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | на 01.01.2001 |
|---|---|---|
| | **I. Операційна діяльність** | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | 6379,1 |
| *2* | *Процентні витрати, що сплачені* | *-2722,8* |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | 497,1 |
| *4* | *Комісійні витрати, що сплачені* | *-126,5* |
| 5 | Дивіденди від довгострокових вкладень в асоційовані компанії, що отримані | 0,0 |
| 6 | Інші доходи, що отримані | 118,4 |
| *7* | *Інші витрати, що сплачені* | *-1216,9* |
| 8 | Реалізовані результати від торговельних операцій | 325,2 |
| 9 | Повернення раніше списаних активів | 0,7 |
| *10* | *Виплати працівникам банку* | *-585,1* |
| 11 | Податок на прибуток, що сплачений | -28,4 |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | **2640,8** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | -4904,4 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | -3640,1 |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | -1930,8 |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | 0,0 |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | 2450,0 |
| 18 | Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків | 3876,6 |
| 19 | Збільшення (зменшення) інших зобов`язань | -2597,3 |
| 20 | Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж | -1777,5 |
| **21** | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | **-8523,5** |
| **22** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | **-5882,7** |
| | **II. Інвестиційна діяльність** | |
| 23 | Реалізація (придбання) інвестиційних паперів | -712,0 |
| 24 | Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії | 0,0 |
| 25 | Зменшення (збільшення) вкладень у дочірні установи | 0,0 |
| 26 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | -2088,1 |
| **27** | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | **-2800,1** |
| | **III. Фінансова діяльність** | |
| 28 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | 900,0 |
| 29 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов`язань | 4401,3 |
| 30 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | 9149,2 |
| 31 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | -1,7 |
| **32** | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | **14448,8** |
| **33** | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | **5766,0** |
| **34** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | **397,0** |
| **35** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **6170,0** |
| | **IV. Вплив змін курсів валют** | **7,0** |

***Аудиторська фірма "АНАЛІТИК"***
***Здійснює діяльність на підставі ліцензії аудиторської палати України*** ***Серії А.В. № 000030***

**Аудиторський висновок**
**незалежного аудитора аудиторської фірми "Аналітик" за наслідками аудиту фінансової звітності АКБ "Автокразбанк" за період з 1 січня 2000 р. по 31 грудня 2000 р.**

**м. Київ** **21 березня 2001 року**

Аудиторська фірма "Аналітик" на підставі договору від 20.09.2001 р. №79 провела аудит річного фінансового звіту у вигляді балансового звіту, звіту про прибутки та збитки, звіту про зміни у власному капіталі, звіту про рух грошових коштів за 2000 рік.

Відповідальність стосовно зазначеної звітності несе керівництво Банку.

Нашим обов'язком є висловлення висновку щодо засвідчення цієї фінансової звітності на підставі проведеного аудиту.

Ми провели нашу перевірку у відповідності з вимогами Закону України "Про аудиторську діяльність" та "Національних нормативів аудиту в Україні". Ці нормативи вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямовано на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у фінансовому звіті суттєвих помилок. Під час аудиту зроблені дослідження шляхом тестування доказів на обґрунтування сум та інформації, розкритих у фінансовому звіті, а також оцінку відповідності застосованих принципів обліку нормативним вимогам щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні, чинним протягом перевіряємого періоду.

На думку аудитора, проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.

В результаті проведення аудиту встановлено, що надана інформація дає дійсне і повне уявлення про реальний стан активів та пасивів банку, результати його операцій і рух коштів за 2000 рік. Система бухгалтерського обліку, що використовується банком, відповідає законодавчим та нормативним вимогам.

Фінансова звітність підготовлена на основі дійсних даних бухгалтерського обліку і повно та достовірно подає фінансову інформацію про Банк станом на 01.01.2001 р. згідно з нормативними вимогами щодо бухгалтерського обліку та звітності в Україні.

***Генеральний директор***
***АФ "Аналітик"*** **Каштанова І.О.**

***Сертифікат аудитора***
***Серія АБ №000052***
***Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 44***

# Фінансова звітність ТОВ «Укрпромбанк»

## за I квартал 2001 року

### Балансовий звіт ТОВ «Укрпромбанк» м. Київ

(тис. грн.)

| Статті балансу | На початок року 01.01.2001 року | На 01.04.2001 р. |
|---|---|---|
| **Активи** | 65718 | 81569 |
| Готівкові кошти | 459 | 1783 |
| Банківські метали | 0 | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 36 | 36 |
| Кошти в НБУ | 3770 | 4926 |
| Кошти в інших банках | 1383 | 2849 |
| Депозити та кредити в інших банках з урахуванням резерву | 3920 | 2940 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції з урахуванням резерву | 0 | 0 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам, з урахуванням резерву | 51628 | 58607 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 564 | 579 |
| Нараховані доходи до отримання | 2461 | 2199 |
| Інші активи | 1497 | 7650 |
| **Сукупні активи** | **65718** | **81569** |
| **Зобов'язання** | **38776** | **54431** |
| Кошти банків | 0 | 2711 |
| Депозити та кредити банків | 6935 | 9523 |
| Кошти клієнтів | 19046 | 29404 |
| Субординована заборгованість | 12450 | 12450 |
| Нараховані витрати до сплати | 194 | 218 |
| Інші зобов'язання | 151 | 125 |
| **Сукупні зобов'язання** | **38776** | **54431** |
| **Капітал** | **26942** | **27138** |
| Статутний капітал | 24900 | 24900 |
| Результат минулих років | 850 | 850 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 0 | 885 |
| Загальні резерви | 307 | 307 |
| Результат поточного року | 885 | 196 |
| **Сукупний капітал** | **26942** | **27138** |
| **Сукупні зобов'язання і капітал** | **65718** | **81569** |

***Керівник банку*** ***О. С. Солтус***
***Головний бухгалтер*** ***О. В. Булієнко.***

### Звіт про прибутки та збитки ТОВ «Укрпромбанк» м. Київ

(тис.грн.).

| Рядок | Найменування статті | 2000 рік | I квартал 2001 року |
|---|---|---|---|
| 1.1 | Процентний дохід | 9433 | 2323 |
| 1.2 | Процентні витрати | (4532) | (2040) |
| 1 | Чистий процентний дохід | 4901 | 283 |
| 2.1 | Комісійний дохід | 5660 | 609 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (270) | (25) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | 5390 | 584 |
| 3 | Дивідендний дохід | 0 | 0 |
| 4 | Чистий торгівельний дохід | 34 | 3 |
| 5 | Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | 4 | 0 |
| 6 | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій | 0 | 0 |
| 7 | Інший операційний дохід | 0 | 0 |
| 8 | Операційний дохід | 10329 | 870 |
| 9 | Загальноадміністративні витрати | (3178) | (545 ) |
| 10 | Витрати на персонал | (662) | (644) |
| 11 | Прибуток від операцій | 6489 | (319) |
| 12 | Витрати на безнадійні та сумнівні борги | (5340) | 520 |
| 13 | Прибуток до оподаткування | 1149 | 201 |
| 14 | Податок на прибуток | (264) | (5) |
| 15 | Прибуток після оподаткування | 885 | 196 |
| 16 | Непередбачені доходи/витрати | 0 | 0 |
| **17** | **Чистий прибуток/збиток банку** | **885** | **196** |

Баланс товариства з обмеженою відповідальністю «Український промисловий банк» станом на 1.01.2001 р. та фінансовий звіт банку за 2000 рік перевірено аудиторською фірмою IGK-Украина Аудит (ліцензія № 002091). За висновком фірми фінансова звітність підготовлена на основі дійсних даних бухгалтерського обліку і достовірно та повно подає фінансову інформацію про банк станом на 1 січня 2001 року згідно з нормативними вимогами щодо бухгалтерського обліку та звітності в Україні.

***Керівник банку*** ***О. С. Солтус***
***Головний бухгалтер*** ***О. В. Булієнко.***

# Квартальний фінансовий звіт АК «Промекономбанк»

## Зведений балансовий звіт КБ на 1 квітня 2001 року
**Форма №11.03**
**АК «ПРОМЕКОНОМБАНК» м. Донецьк**

*(коп. та сота частка од. валют)*

| Статті балансу | На початок року 01-01-2001 р. | Усього 01-04-2001 р. | Резиденти | | | Нерезиденти | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | НВ | ВКВ | НКВ | НВ | ВКВ | НКВ |
| АКТИВИ | 7947788227 | 9881477592 | 5956406603 | 2290387431 | 77257 | 0 | 1624870973 | 9735328 |
| Готівкові кошти | 80922770 | 181299327 | 132850494 | 48371576 | 77257 | 0 | 0 | 0 |
| Банківські метали | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в НБУ | 207617782 | 727841573 | 727841573 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в інших банках | 1141330357 | 1049666106 | 0 | 1029599005 | 0 | 0 | 10331773 | 9735328 |
| Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення казначейських ЦП | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Депозити та кредити в інших банках | 2385677000 | 3484899120 | 1873500000 | 0 | 0 | 0 | 1611399120 | 0 |
| Резерв під заборгованість інших банків | 99283850 | 154244956 | 73675000 | 80569956 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: депозитів, кредитів в інших банках | 2286393150 | 3330654164 | 1799825000 | -80569956 | 0 | 0 | 1611399120 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції | 90626712 | 40000000 | 40000000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | 90095071 | 41145071 | 41145071 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів на інвестиції | 531641 | -1145071 | -1145071 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 4060209698 | 4326038754 | 2892939502 | 1433099252 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 405570476 | 385629173 | 227254017 | 158375156 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам | 3654639222 | 3940409581 | 2665685485 | 12747240 96 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 168358179 | 176050110 | 176050110 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | 34866526 | 53309230 | 53309230 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: основні засоби та нематеріальні активи | 133491653 | 122740880 | 122740880 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нараховані доходи до отримання | 169002951 | 259808017 | 238933599 | 17734338 | 0 | 0 | 3140080 | 0 |
| Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: нараховані доходи до отримання | 169002951 | 259808017 | 238933599 | 17734338 | 0 | 0 | 3140080 | 0 |
| Інші активи | 273858701 | 270203015 | 269674643 | 528372 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: інші активи | 273858701 | 270203015 | 269674643 | 528372 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| СУКУПНІ АКТИВИ | 7947788227 | 9881477592 | 5956406603 | 2290387431 | 77257 | 0 | 1624870973 | 97 35328 |
| ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 5635032201 | 7456553235 | 4352223188 | 2221889169 | 6953774 | 7633292 | 867853812 | 0 |
| Кошти банків | 1129559124 | 1389823978 | 0 | 1029269258 | 0 | 7633292 | 352921428 | 0 |
| Депозити та кредити банків | 1722788500 | 2761177600 | 2203000000 | 558177600 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| у т. ч. кредити, отримані від НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти клієнтів | 911039663 | 1564389203 | 950681556 | 606645489 | 6953774 | 0 | 108384 | 0 |
| Інші депозити | 216066117 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 1010239000 | 1003039000 | 1003039000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Субординована заборгованість | 516277500 | 514824000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 514824000 | 0 |
| Нараховані витрати до сплати | 123545543 | 219830301 | 192033479 | 27796822 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Інші зобов'язання | 5516754 | 3469153 | 3469153 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 5635032201 | 7456553235 | 4352223188 | 2221889169 | 6953774 | 7633292 | 867853812 | 0 |
| КАПІТАЛ | 2312756026 | 2424924357 | 1414116957 | 0 | 0 | 1010807400 | 0 | 0 |
| Статутний капітал | 2017876000 | 2017876000 | 1007068600 | 0 | 0 | 1010807400 | 0 | 0 |
| Зареєстрований статутний капітал банку | 2170001900 | 2170001900 | 1159194500 | 0 | 0 | 1010 807400 | 0 | 0 |
| Несплачений зареєстрований статутний капітал банку | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку | 2170001900 | 2170001900 | 1159194500 | 0 | 0 | 1010807400 | 0 | 0 |
| Капіталізовані дивіденди | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Викуплені власні акції | 152125900 | 152125900 | 152125900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат минулих років | 9836295 | 9836295 | 9836295 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 0 | 224445303 | 224445303 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Збитки минулого року, що очікують затвердження | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Емісійні різниці | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Загальні резерви | 60598428 | 60598428 | 60598428 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат поточного року | 224445303 | 112168331 | 112168331 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| СУКУПНИЙ КАПІТАЛ | 2312756026 | 2424924357 | 1414116957 | 0 | 0 | 1010807400 | 0 | 0 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ | 7947788227 | 9881477592 | 5766340145 | 2221889169 | 69537 74 | 1018440692 | 867853812 | 0 |
| Активи-пасиви (має бути 0) | 0 | 0 | 190066458 | 68498262 | -6876517 | -1018440692 | 757017161 | 9735328 |
| Активи №№ 380,390,391,392 | 635528399 | 2641717696 | 1056084419 | 1585631996 | 1281 | 0 | 0 | 0 |
| Пасиви №№ 380,390,391,392 | 635528399 | 2641717696 | 227710183 | 2411147420 | 2860093 | 0 | 0 | 0 |
| Доходи№№ 608,618,638,648 | 16850358 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Витрати №№ 708,718,738,748 | 16850358 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Різниця (має бути 0) | 0 | 0 | 1018440694 | -757017162 | -9735329 | -1018440692 | 757017161 | 97 35328 |

**Голова Правління** ________ **Колесник В. П.**
**Головний бухгалтер** **Марінченко Л. О.**

## Звіт про прибутки та збитки КБ на 1 квітня 2001 року

**АК «ПРОМЕКОНОМБАНК»** **м. Донецьк**

(коп.)

| Символ | Стаття доходів | Усього |
|---|---|---|
| | Доходи | 413921848 |
| 60 | Процентні доходи | 319360220 |
| 601 | Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках | 73727321 |
| 602 | Процентні доходи за кредитами суб'їктам господарської діяльності | 234386113 |
| 604 | Процентні доходи за кредитами фізичним особам | 12408459 |
| 605 | Процентні доходи за цінними паперами | -1161673 |
| 61 | Комісійні доходи | 77990026 |
| 610 | Комісійні доходи за операціями з банками | 13465850 |
| 611 | Комісійні доходи за операціями з кліїнтами | 64524176 |
| 62 | Результат від торговельних операцій | 720322663 |
| 63 | Інші банківські операційні доходи | 13578 |
| 639 | Інші банківські операційні доходи | 13578 |
| 6397 | Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями | 9911 |
| 64 | Інші небанківські операційні доходи | 42000 |
| 649 | Інші небанківські операційні доходи | 42000 |
| 67 | Повернення списаних активів | 9264298 |
| 671 | Повернення списаних активів | 9264298 |
| 68 | Непередбачені доходи | 48500 |
| | Витрати | 301753517 |
| 70 | Процентні витрати | 202295842 |
| 701 | Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків | 79117086 |
| 702 | Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності | 4241746 |
| 704 | Процентні витрати за коштами фізичних осіб | 18379447 |
| 705 | Процентні витрати за цінними паперами власного боргу | 86382472 |
| 709 | Інші процентні витрати | 14175091 |
| 71 | Комісійні витрати | 18963196 |
| 710 | Комісійні витрати | 18963196 |
| 73 | Інші банківські операційні витрати | 15396328 |
| 739 | Інші банківські операційні витрати | 15396328 |
| 7397 | Штрафи, пені, що сплачені за банк. операціями | 519 |
| 74 | Інші небанківські операційні витрати | 71760053 |
| 740 | Витрати на утримання персоналу | 22874559 |
| 7400 | Основна і додаткова заробітна плата | 16704530 |
| 7401 | Внески на державне соціальне страхування | 6170029 |
| 74011 | з них: збір на соц. страхув. на випадок безробіття | 283797 |
| 741 | Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток | 2611132 |
| 7410 | Податок на додану вартість | 283880 |
| 7411 | Податок на землю | 132516 |
| 7419 | Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток | 2194736 |
| 742 | Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів | 21232510 |
| 7420 | Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів | 1395486 |
| 7423 | Амортизація | 19837024 |
| 743 | Інші експлутаційні та господарські витрати | 7035558 |
| 744 | Витрати на телекомунікації | 11928341 |
| 745 | Супутні небанківські операційні витрати | 3741124 |
| 749 | Інші небанківські операційні витрати | 2336829 |
| 7497 | Штрафи, пені, що сплачені за госп. операціями | 45 |
| 77 | Відрахування в резерви та списання безнадійних ——— активів ——— | -13245784 |
| -770 | Відрахування у резерви | -13245784 |
| | Прибуток (збиток) до сплати податку | 118752213 |
| 79 | Податок на прибуток | 6583882 |
| | Чистий прибуток (збиток) | 112168331 |

**Голова Правління** ________ **Колесник В. П.**
**Головний бухгалтер** ________ **Марінченко Л. О.**

## Баланс АБ «Муніципальний» на 1 квітня 2001 року

*(тис. грн)*

| Рядок | Найменування статті | 01-04-2001р. | 01-04-2000р. |
|---|---|---|---|
| | АКТИВИ | | |
| 1. | Кошти та залишки в НБУ | 34084 | 5725 |
| 2. | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 |
| 3. | Кошти в інших банках | 13296 | 6081 |
| 4. | Цінні папери на продаж | 0 | 2020 |
| 5. | Кредити та заборгованість клієнтів | 51140 | 16366 |
| 6. | Інвестиційні цінні папери | 7 | 2052 |
| 7. | Довгострокові вкладення до асоційованих та дочірніх компаній | 0 | 0 |
| 8. | Основні засоби та нематеріальні активи | 5909 | 3464 |
| ! 9. | Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів | 0 | 0 |
| 10. | Нараховані доходи до отримання | 846 | 218 |
| 11. | Інші активи | 3120 | 1507 |
| 12. | Усього активів | 108403 | 37432 |
| | ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | | |
| 13. | Кошти банків | 10413 | 900 |
| 14. | Кошти клієнтів | 35242 | 17662 |
| 15. | Інші депозити | 0 | 0 |
| 16. | Боргові цінні папери емітовані банком | 225 | 50 |
| !17. | Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів | 0 | 0 |
| ! | 2500,2510 | 0 | 0 |
| 18. | Нараховані витрати до сплати | 645 | 227 |
| 19. | Інші зобов'язання | 39197 | 2148 |
| 20. | Усього зобов'язань | 85722 | 20987 |
| | ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | | |
| 21. | Статутний капітал | 11700 | 11700 |
| 22. | Капіталізовані дивіденди | 0 | 0 |
| 23. | Акції, викуплені в акціонерів | 0 | 0 |
| ! | 5900 | 0 | 0 |
| ! | 6-7кл. | 1795 | 581 |
| 24. | Емісійні різниці | 10 | 0 |
| 25. | Резерви | 3085 | 137 |
| 26. | Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів | 1387 | 1387 |
| 27. | Нерозподілений прибуток | 4704 | 2640 |
| 28. | Усього власного капіталу | 22681 | 16445 |
| 29. | Усього пасивів | 108403 | 37432 |
| | Активи-пасиви (повинна рівнятися 0) | 0 | 0 |

## Звіт про прибутки та збитки АБ «Муніципальний» на 1 квітня 2001 року

*(тис. грн)*

| Рядок | Найменування статті | 01-04-2001р. | 01-04-2000р. |
|---|---|---|---|
| 1.1. | Процентний дохід | 4235 | 2659 |
| 1.2. | Процентні витрати | -1615 | -521 |
| 1. | Чистий процентний дохід | 2620 | 2138 |
| 2.1. | Комісійний дохід | 811 | 294 |
| 2.2. | Комісійні витрати | -43 | -31 |
| 2. | Чистий комісійний дохід | 768 | 263 |
| 3. | Дивідендний дохід | 0 | 0 |
| 4. | Чистий торговельний дохід | 113 | -778 |
| 5. | Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | 0 | 0 |
| 6. | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій | 0 | 0 |
| 7. | Інший операційний дохід | 8 | 1 |
| 8. | Операційний дохід | 3509 | 1623 |
| 9. | Загальноадміністративні витрати | -784 | -385 |
| 10. | Витрати на персонал | -678 | -235 |
| 11. | Прибуток від операцій | 2047 | 1003 |
| 12. | Витрати на безнадійні та сумнівні борги | -252 | -422 |
| 13. | Прибуток до оподаткування | 1795 | 581 |
| 14. | Податок на прибуток | 0 | 0 |
| 15. | Прибуток після оподаткування | 1795 | 581 |
| 16. | Непередбачені доходи/витрати | 0 | 0 |
| 17. | Чистий прибуток/збиток банку | 1795 | 581 |

## ЗАТ «Київський пивзавод № 1»

***Повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 14 червня 2001 року о 12.00 за адресою: пр-т 40-річчя Жовтня,8.***

***Порядок денний:***

*1. Звіт в. о. голови правління про результати фінансово-господарської діяльності за 2000 фінансовий рік та основні напрямки роботи у 2001 році;*
*2. Звіт ревізійної комісії;*
*3. Про виконання плану розподілу прибутку за 2000 рік;*
*4. Вибори членів органів управління та контролю;*
*5. Про затвердження договору з реєстратором;*
*6. Про внесення змін до статуту товариства;*

*Реєстрація учасників з 10.00 до 11.45 у день проведення зборів.*

*Акціонери повинні мати документ, який посвідчує особу, представники акціонерів — документ, який посвідчує особу та доручення, оформлене згідно з чинним законодавством.*

**Правління ЗАТ «Київський пивзавод № 1»**

# Інформація про фінансово-господарську діяльність АБ «Брокбізнесбанк»

| | |
|---|---|
| Найменування емітента | АБ «Брокбізнесбанк» |
| Код за ЄДРПОУ | 19357489 |
| Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента | №18 |
| Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію | 07/10/1991 |
| Місцезнаходження (поштова адреса) емітента | 03057, пр. Перемоги, б.41 |
| Міжміський код та телефон | 044 231-18-83 |
| Факс | 459-67-80 |
| E-mail | BANK@BANKBB.COM |
| Основні види діяльності (код) | 96120 |
| Основні види діяльності(найменування) | Комерційні банки |
| Кількість акціонерів | 29 |
| Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду | 595 |
| Статутний капітал (тис.грн.) | 16922,3 |
| Номінальна вартість простої акції (грн.) | 10,0 |
| Кількість простих акцій (шт.) | 1692226 |
| Частка простих акцій у статутному капіталі (%) | 100 |
| Кількість привілейованих акцій (шт.) | - |
| Частка привілейованих акцій у статутному капіталі (%) | - |
| Сумарна вартість непогашених облігацій за номінальною вартістю (тис.грн.) | - |
| Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ) | 27 квітня 2000р. |
| Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента | 03057, Київ, пр. Перемоги 41, кімн. 415 459-67-21 |
| Дата початку виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватись) | - |
| Дата закінчення виплати дивідендів | - |
| Дата початку виплати процентів за облігаціями | - |
| Дата закінчення виплати процентів за облігаціями | - |
| Дата погашення облігацій | - |

| Юридичні особи, послугами яких користується емітент | Найменування | Місцезнаходження | Номер ліцензії (дозволу) |
|---|---|---|---|
| Реєстратор емітента | АБ «Брокбізнесбанк» | 03057, Київ, пр. Перемоги 41, кімн 415 | 30-67-Е |
| Зберігач цінних паперів | - | - | - |
| Депозитарій емітента | - | - | - |
| Торговці цінними паперами, з якими укладено договори на розміщення випусків цінних паперів | - | - | - |
| Юридичні особи, уповноважені емітентом продавати (купувати) його цінні папери | - | - | - |
| Юридичні особи, уповноважені емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами | - | - | - |
| Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту | АФ «Блискор» | Київ, вул. Радіщева 12\6 | АБ № 001992 |

### Основні показники фінансово-господарської діяльності

| Найменування показника | Період За 2000 рік | За 1999 рік |
|---|---|---|
| Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис.грн.) | 87449.0 | 127068,0 |
| Собівартість реалізованої продукції(товарів, робіт, послуг) (тис.грн.) | 82090.0 | 122644,0 |
| Чистий прибуток (збиток) (тис.грн.) | 5359.0 | 4424,6 |
| Необоротні активи (тис.грн.) | 96522.0 | 50051,9 |
| Оборотні активи (тис.грн.) | 626121.0 | 568307,8 |
| Довгострокові зобов'язання (тис.грн.) | 107214.0 | 103828,6 |
| Поточні зобов'язання (тис.грн.) | 615429.0 | 461783,0 |
| Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів по привілейованих акції\|(тис.грн.) | 0 | 0 |
| Середньорічна кількість простих акцій(шт.) | 1608850.2 | 1669302,1 |
| Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.) | 2.75 | 2,65 |
| Дивіденди, нараховані на одну просту акцію(грн.) | - | 2,5 |
| Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп власних акцій протягом періоду (тис.грн.) | 4245.7 | 724,4 |
| Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.) | 424571 | 72440 |
| Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис.грн.) | - | - |
| Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис.грн.) | - | - |
| Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.) | - | - |

### ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ АБ "БРОКБІЗНЕСБАНК" на 1 квітня 2001 р.

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Усього |
|---|---|---|
| 1.1 | Процентний дохід | 10972 |
| 1.2 | Процентні витрати | -11672 |
| **1** | **Чистий процентний дохід** | **-700** |
| 2.1 | Комісійний дохід | 2618 |
| 2.2 | Комісійні витрати | -552 |
| **2** | **Чистий комісійний дохід** | **2066** |
| 3 | Дивідендний дохід | 0 |
| 4 | Чистий торговельний дохід | 2917 |
| 5 | Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | 0 |
| 6 | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії дочірні установи та інших інвестицій | 0 |
| 7 | Інший операційний дохід | 299 |
| **8** | **Операційний дохід** | **4582** |
| 9 | Загальноадміністративні витрати | -3214 |
| 10 | Витрати на персонал | -1429 |
| **11** | **Прибуток від операцій** | **-61** |
| 12 | Витрати на безнадійні та сумнівні борги | 751 |
| **13** | **Прибуток до оподаткування** | **690** |
| 14 | Податок на прибуток | 0 |
| **15** | **Прибуток після оподаткування** | **690** |
| 16 | Непередбачені доходи/витрати | -212 |
| **17** | **Чистий прибуток/ збиток банку** | **478** |

**Голова Правління** **О.В.Буряк**
**Головний бухгалтер** **Т.Д.Нечипоренко**

### БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ "АБ ""БРОКБІЗНЕСБАНК" на 1 квітня 2001 року

(тис.грн.)

| Статті балансу | Усього |
|---|---|
| **АКТИВИ** | **726228** |
| Готівкові кошти | 6115 |
| Банківські метали | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 91 |
| Кошти в НБУ | 37812 |
| Кошти в інших банках | 126202 |
| Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ та цінні папери,емітовані НБУ у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ | 0 |
| Резерв під знецінення казначейських ЦП | 0 |
| Депозити та кредити в інших банках | 80248 |
| Резерв під заборгованість інших банків | 2695 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 150 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції | 86401 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | 3934 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 300587 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 31071 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 1706 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 60521 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | 9234 |
| Нараховані доходи до отримання | 20824 |
| Інші активи | 53091 |
| Резерв під можливі втрати за дебіторською\ та сумнівною заборгованістю банку | 585 |
| **СУКУПНІ АКТИВИ** | **726228** |
| **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | **663811** |
| Кошти банків | 46367 |
| Депозити та кредити банків у т.ч. кредити, отримані від НБУ | 221481 |
| Кошти клієнтів | 255105 |
| Інші депозити | 0 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 0 |
| Кредити,отримані від міжнародних фінансових організацій | 0 |
| Субординована заборгованість | 81988 |
| Нараховані витрати до сплати | 831 |
| Інші зобов'язання | 58038 |
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | **663811** |
| **КАПІТАЛ** | **62417** |
| Статутний капітал | 16531 |
| Зареєстрований статутний капітал банку | 16922 |
| Несплачений зареєстрований статутний капітал банку | 0 |
| Капіталізовані дивіденди | 0 |
| Викуплені власні акції | 392 |
| Результат минулих років | 22250 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 5359 |
| Збитки минулого року, що очікують затвердження | 0 |
| Емісійні різниці | 0 |
| Загальні резерви | 17800 |
| Результат поточного року | 478 |
| **СУКУПНИЙ КАПІТАЛ** | **62417** |
| **СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ** | **726228** |

**ГОЛОВА ПРАВЛІННЯ** **О.В.БУРЯК**
**ГОЛОВНИЙ БУХГАЛТЕР** **Т.Д.НЕЧИПОРЕНКО**

## Шановні партнери!

АКБ «**КИЇВ-ПРИВАТ**» дякує Вам за плідну співпрацю. Саме завдяки Вам ми ПРОДОВЖУЄМО розвиватися і почуваємося впевнено. Пропонуємо до Вашої уваги фінансовІ показники діяльності Банку станом на 1 квітня 2001 року.

### *Баланс*

(грн.)

| № | Найменування статті | 01.01.01 | 01.04.01 |
|---|---|---|---|
| | АКТИВИ | | |
| 1 | Грошові кошти | 2 443 378,74 | 1 929 758,42 |
| 2 | Залишки в НБУ | 7 575 225,45 | 3 553 659,49 |
| 3 | Кошти в інших банках | 62 882 410,26 | 50 868 479,93 |
| 4 | Цінні папери на продаж | 1 813 660,98 | 94 948,03 |
| 5 | Кредити клієнтів | 47 553 915,84 | 41 824 481,47 |
| 6 | Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ | 6 665,89 | 6 665,89 |
| 7 | Основні засоби та нематеріальні активи | 1 612 852,13 | 1 574 530,52 |
| 8 | Інші активи | 1 152 469,63 | 6 547 270,97 |
| 9 | **Усього активів** | **125 040 578,92** | **106 399 794,72** |
| | ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | | |
| 10 | Кошти банків | 51 691 948,92 | 42 220 880,24 |
| 11 | Кошти юридичних осіб | 26 660 705,26 | 20 333 813,07 |
| 12 | Депозити юридичних осіб | 10 484 280,53 | 3 865 941,42 |
| 13 | Кошти фізичних осіб | 2 794 659,48 | 1 672 474,26 |
| 14 | Депозити фізичних осіб | 4 727 377,89 | 2 637 730,16 |
| 15 | Інші депозити | 86 952,00 | 86 707,20 |
| 16 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 422 440,00 | 2 551 788,07 |
| 17 | Інші зобов'язання | 2 695 762,24 | 7 544 826,13 |
| 18 | **Усього зобов'язань** | **99 564 126,32** | **80 914 160,55** |
| 19 | ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | 25 476 452,60 | 25 485 634,17 |
| 20 | **Усього пасивів** | **125 040 578,92** | **106 399 794,72** |

### *Звіт про прибутки та збитки форма № 2.01*

(грн.)

| Символ | Стаття | Разом |
|---|---|---|
| | *Доходи* | 6 125 665,65 |
| 60 | Процентні доходи | 3 552 249,87 |
| 61 | Комісійні доходи | 1 439 515,13 |
| 62 | Результат від торговельних операцій | 912 352,61 |
| 63 | Інші банківські операційні доходи | 220 701,64 |
| 64 | Інші небанківські операційні доходи | 846,40 |
| | *Витрати* | 6 116 484,08 |
| 70 | Процентні втирати | 2 812 543,69 |
| 71 | Комісійні витрати | 250 207,07 |
| 73 | Інші банківські операційні витрати | 499 606,47 |
| 74 | Інші небанківські операційні витрати | 2 015 252,24 |
| 77 | Відрахування в резерви та списання безнадійних активів | 461 568,96 |
| 79 | *Податок на прибуток* | 77 305,65 |
| | *Чистий прибуток (збиток)* | 9 181,57 |

Голова Правління
АКБ «**КИЇВ-ПРИВАТ**» О.В. Рябоконь
В.о. Головного бухгалтера І.О. Домогалова

## Зведений балансовий звіт АТ ВАБАНК на 1 квітня 2001 року

(тис.грн.)

| СТАТТІ БАЛАНСУ | УСЬОГО 01.04.2001 р. | РЕЗИДЕНТИ НВ | РЕЗИДЕНТИ ВКВ | РЕЗИДЕНТИ НКВ | НЕРЕЗИДЕНТИ НВ | НЕРЕЗИДЕНТИ ВКВ | НЕРЕЗИДЕНТИ НКВ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| АКТИВИ | 306688 | 133550 | 116039 | 4372 | 0 | 52607 | 120 |
| Готівкові кошти | 6307 | 2868 | 3431 | 8 | 0 | 0 | 0 |
| Банківські метали | 2290 | 0 | 2290 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 1214 | 0 | 1214 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в НБУ | 22583 | 22583 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти в інших банках | 12362 | 54 | 615 | 160 | 0 | 11413 | 120 |
| Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення казначейських ЦП | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Депозити та кредити в інших банках | 43903 | 1654 | 2201 | 0 | 0 | 40048 | 0 |
| Резерв під заборгованість інших банків | 2081 | 0 | 2081 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: депозитів, кредитів в інших банках | 41822 | 1654 | 120 | 0 | 0 | 40048 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 6713 | 6713 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж | 6713 | 6713 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції | 13144 | 13144 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | 141 | 141 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів на інвестиції | 13003 | 13003 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 159423 | 50624 | 108793 | 6 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 4272 | 1617 | 2655 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам | 155151 | 49007 | 106138 | 6 | 0 | 0 | 0 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 13 | 13 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 21595 | 21595 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | 8186 | 8186 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: основні засоби та нематеріальні активи | 13409 | 13409 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нараховані доходи до отримання | 4191 | 1276 | 1769 | 0 | 0 | 1146 | 0 |
| Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами | 19 | 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: нараховані доходи до отримання | 4172 | 1257 | 1769 | 0 | 0 | 1146 | 0 |
| Інші активи | 35456 | 30796 | 462 | 4198 | 0 | 0 | 0 |
| Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку | 7807 | 7807 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: інші активи | 27649 | 22989 | 462 | 4198 | 0 | 0 | 0 |
| СУКУПНІ АКТИВИ | 306688 | 133550 | 116039 | 4372 | 0 | 52607 | 120 |
| ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 241845 | 83632 | 136869 | 3742 | 354 | 17248 | 0 |
| Кошти банків | 577 | 146 | 58 | 163 | 207 | 3 | |
| Депозити та кредити банків | 11669 | 300 | 5148 | 848 | 0 | 5373 | 0 |
| у т.ч. кредити, отримані від НБУ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кошти клієнтів | 178182 | 80470 | 91401 | 2731 | 147 | 3433 | 0 |
| Інші депозити | 1442 | 1 | 1441 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 117 | 117 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій | 36277 | 0 | 36277 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Субординована заборгованість | 8372 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8372 | 0 |
| Нараховані витрати до сплати | 3943 | 1386 | 2490 | 0 | 0 | 67 | 0 |
| Інші зобов'язання | 1266 | 1212 | 54 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 241845 | 83632 | 136869 | 3742 | 354 | 17248 | 0 |
| КАПІТАЛ | 64843 | 57842 | 0 | 0 | 7000 | 0 | 0 |
| Статутний капітал | 35428 | 28428 | 0 | 0 | 7000 | 0 | 0 |
| Зареєстрований статутний капітал банку | 30008 | 23008 | 0 | 0 | 7000 | 0 | 0 |
| Несплачений зареєстрований статутний капітал банку | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку | 30008 | 23008 | 0 | 0 | 7000 | 0 | 0 |
| Капіталізовані дивіденди | 5424 | 5424 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Викуплені власні акції | 4 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат минулих років | 8069 | 8069 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 8030 | 8030 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Збитки минулого року, що очікують затвердження | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Емісійні різниці | 5264 | 5264 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Загальні резерви | 7502 | 7502 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Результат поточного року | 550 | 550 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Сукупний капітал | 64843 | 57843 | 0 | 0 | 7000 | 0 | 0 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ | 306688 | 141475 | 136869 | 3742 | 7354 | 17248 | 0 |

## Звіт про прибутки та збитки на 1.04.2001 року

(тис.грн.)

| РЯДОК | НАЙМЕНУВАННЯ СТАТТІ | УСЬОГО |
|---|---|---|
| 1.1 | Процентний дохід | 9314 |
| 1.2 | Процентні витрати | 5619 |
| 1. | Чистий процентний дохід | 3695 |
| 2.1 | Комісійний дохід | 4770 |
| 2.2 | Комісійні витрати | 599 |
| 2. | Чистий комісійний дохід | 4171 |
| 3. | Дивідендний дохід | 0 |
| 4. | Чистий торговельний дохід | 1054 |
| 5. | Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | 0 |
| 6. | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій | 0 |
| 7. | Інший операційний дохід | 407 |
| 8. | Операційний дохід | 9327 |
| 9. | Загальноадміністративні витрати | 3719 |
| 10. | Витрати на персонал | 2191 |
| 11. | Прибуток від операцій | 3417 |
| 12. | Витрати на безнадійні та сумнівні борги | 2579 |
| 13. | Прибуток до оподаткування | 838 |
| 14. | Податок на прибуток | 288 |
| 15. | Прибуток після оподаткування | 550 |
| 16. | Непередбачені доходи/витрати | 0 |
| **17.** | **Чистий прибуток/збиток банку** | **550** |

VABANK БАНК

Всеукраїнський Акціонерний Банк

04119, м. Київ, вул. Зоологічна, 5
тел.: (044) 490-0694
факс: (044) 216-0033

Ліцензія №35 від 20.01.2000 року

## Фінансова звітність АКБ "Інтеграл-банк"

Ліцензія НБУ №81 від 21.06.2000 р.
03057, м. Київ, пр-т Перемоги, 52/2

### Балансовий звіт

(тисяч гривень)

| Рядок | Найменування статті | на 01.04.2001 р. | на 01.01.2001 р. |
|---|---|---|---|
| | АКТИВИ | | |
| 1 | Кошти та залишки в НБУ | 4 352 | 5 882 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України | 0 | 0 |
| 3 | Кошти в інших банках | 19 469 | 27 398 |
| 4 | Цінні папери на продаж | 1 770 | 1 770 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 35 112 | 35 009 |
| 6 | Інвестиційні цінні папери | 132 | 140 |
| 7 | Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 0 | 52 |
| 8 | Основні засоби та нематеріальні активи | 1 791 | 1 791 |
| 9 | Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів | 0 | 0 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 1 092 | 883 |
| 11 | Інші активи | 349 | 322 |
| 12 | Усього активів | 64 067 | 73 247 |
| | ЗОБОВЯЗАННЯ | | |
| 13 | Кошти банків | 7 837 | 10 078 |
| 14 | Кошти клієнтів | 27 794 | 37 131 |
| 15 | Інші депозити | 0 | 0 |
| 16 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 0 | 0 |
| 17 | Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів | 0 | 0 |
| 18 | Нараховані витрати до сплати | 518 | 292 |
| 19 | Інші зобов'язання | 2 017 | 151 |
| 20 | Усього зобов'язань | 38 166 | 47 652 |
| | ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | | |
| 21 | Статутний капітал | 22 400 | 22 400 |
| 22 | Капіталізовані дивіденди | 0 | 0 |
| 23 | Акції, що викуплені в акціонерів | 0 | 0 |
| 24 | Емісійні різниці | 14 | 14 |
| 25 | Резерви | 370 | 360 |
| 26 | Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів | 0 | 0 |
| 27 | Нерозподілений прибуток | 3 117 | 2 821 |
| 28 | Усього власного капіталу | 25 901 | 25 595 |
| 29 | Усього пасивів | 64 067 | 73 247 |

### Звіт про прибутки та збитки

(тисяч гривень)

| Рядок | Найменування статті | За 1 квартал 2001 року | За 1 квартал 2000 року |
|---|---|---|---|
| 1.1 | Процентний дохід | 3 074 | 2449 |
| 1.2 | Процентні витрати | (589) | (542) |
| 1 | Чистий процентний дохід | 2 485 | 1907 |
| 2.1 | Комісійний дохід | 832 | 2174 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (55) | (318) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | 777 | 1856 |
| 3 | Дивідендний дохід | 0 | 0 |
| 4 | Чистий торговельний дохід | 24 | 239 |
| 5 | Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | 0 | 0 |
| 6 | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій | 0 | 0 |
| 7 | Інший операційний дохід | 43 | 76 |
| 8 | Операційний дохід | 3 329 | 4078 |
| 9 | Загальноадміністративні витрати | (735) | (446) |
| 10 | Витрати на персонал | (245) | (128) |
| 11 | Прибуток від операцій | 2 349 | 3504 |
| 12 | Витрати на безнадійні та сумнівні борги | (1 875) | (3071) |
| 13 | Прибуток до оподаткування | 474 | 433 |
| 14 | Податок на прибуток | (168) | (114) |
| 15 | Прибуток після оподаткування | 306 | 319 |
| 16 | Непередбачені доходи/витрати | 0 | 0 |
| 17 | Чистий прибуток/ збиток банку | 306 | 319 |

*Голова Правління* — *М.П.Петраченко*
*Головний бухгалтер* — *О.Г.Луценко*

## Зведений балансовий звіт КБ «СТОІК» на 1 квітня 2001 року

СТОІК БАНК

Україна, 03110, Київ, пр. Червонозоряний, 51
тел.: 276 3090, 245 7370
Ліцензія НБУ №72 від 15.03.2001 р.

(тис.грн.)

| СТАТТІ БАЛАНСУ | НА ПОЧАТОК РОКУ 01.01.2001 р. | УСЬОГО 01.04.2001 р. |
|---|---|---|
| АКТИВИ | 97252 | 88895 |
| Готівкові кошти | 666 | 330 |
| Банківські метали | 0 | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 2 | 18 |
| Кошти в НБУ | 2833 | 1565 |
| Кошти в інших банках | 8687 | 14118 |
| Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 |
| у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення казначейських ЦП | 0 | 0 |
| Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 |
| Депозити та кредити в інших банках | 4043 | 2000 |
| Резерв під заборгованість інших банків | 0 | 0 |
| Нетто: депозитів, кредитів в інших банках | 4043 | 2000 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 13368 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж | 13368 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів на інвестиції | 0 | 0 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 68143 | 71384 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 1954 | 2229 |
| Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам | 66189 | 69155 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 0 | 0 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 923 | 1025 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | 239 | 314 |
| Нетто: основні засоби та нематеріальні активи | 684 | 710 |
| Нараховані доходи до отримання | 474 | 661 |
| Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами | 0 | 21 |
| Нетто: нараховані доходи до отримання | 474 | 640 |
| Інші активи | 305 | 358 |
| Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку | 0 | 0 |
| Нетто: інші активи | 305 | 358 |
| СУКУПНІ АКТИВИ | 97252 | 88895 |
| ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 69787 | 61274 |
| Кошти банків | 35663 | 39879 |
| Депозити та кредити банків | 15730 | 17368 |
| в у т.ч. кредити, отримані від НБУ | 0 | 0 |
| Кошти клієнтів | 4897 | 3931 |
| Інші депозити | 0 | 0 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 0 | 0 |
| Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій | 0 | 0 |
| Субординована заборгованість | 0 | 0 |
| Нараховані витрати до сплати | 20 | 32 |
| Інші зобов'язання | 13477 | 65 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 69787 | 61274 |
| КАПІТАЛ | 27465 | 27620 |
| Статутний капітал | 26240 | 26240 |
| Зареєстрований статутний капітал банку | 26240 | 26240 |
| Несплачений зареєстрований статутний капітал банку | 0 | 0 |
| Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку | 26240 | 26240 |
| Капіталізовані дивіденди | 0 | 0 |
| Викуплені власні акції | 0 | 0 |
| Результат минулих років | 190 | 190 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 0 | 1001 |
| Збитки минулого року, що очікують затвердження | 0 | 0 |
| Емісійні різниці | 0 | 0 |
| Загальні резерви | 35 | 35 |
| Результат поточного року | 1001 | 155 |
| СУКУПНИЙ КАПІТАЛ | 27465 | 27620 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ | 97252 | 88895 |
| Активи-пасиви (має бути 0) | 0 | 0 |
| Активи NN 380,390,391,392 | 0 | 0 |
| Пасиви NN 380,390,391,392 | 0 | 0 |
| Доходи NN 608,618,638,648 | 28 | 0 |
| Витрати NN 708,718,738,748 | 28 | 0 |
| Різниця (має бути 0) | 0 | 0 |

**Голова Правління** — **Глушко В.М.**
**Головний бухгалтер** — **Плахотнюк С.В.**

## Звіт про прибутки та збитки на 1.04.2001 року

(тис.грн.)

| РЯДОК | НАЙМЕНУВАННЯ СТАТТІ | УСЬОГО |
|---|---|---|
| 1.1 | Процентний дохід | 3626 |
| 1.2 | Процентні витрати | (2397) |
| 1 | Чистий процентний дохід | 1229 |
| 2.1 | Комісійний дохід | 205 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (34) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | 171 |
| 3 | Дивідендний дохід | 0 |
| 4 | Чистий торговельний дохід | 543 |
| 5 | Прибуток\збиток від інвестиційних цінних паперів | 0 |
| 6 | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій | 0 |
| 7 | Інший операційний дохід | 1 |
| 8 | Операційний дохід | 1944 |
| 9 | Загальноадміністративні витрати | (1007) |
| 10 | Витрати на персонал | (263) |
| 11 | Прибуток від операцій | 674 |
| 12 | Витрати на безнадійні та сумнівні борги | (296) |
| 13 | Прибуток до оподаткування | 378 |
| 14 | Податок на прибуток | (223) |
| 15 | Прибуток після оподаткування | 155 |
| 16 | Непередбачені доходи\витрати | 0 |
| 17 | Чистий прибуток\збиток банку | 155 |

**Голова Правління** — **Глушко В.М.**
**Головний бухгалтер** — **Плахотнюк С.В.**

## КБ "РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА"

01054, Україна, Київ, вул. Воровського, 40
Ліцензія НБУ №191 від 02.03.2001 р.

### Зведений балансовий звіт на 1 квітня 2001 року

(коп.та сота частка од.валют)

| Статті балансу | 01-04-2001 р. | 01-01-2001 р. |
|---|---|---|
| АКТИВИ | 53276871277 | 55809436613 |
| Готівкові кошти | 194627925 | 284680385 |
| Банківські метали | 0 | 0 |
| Дорожні та інші чеки | 5148240 | 0 |
| Кошти в НБУ | 2852546302 | 3678252274 |
| Кошти в інших банках | 5310306096 | 9706251396 |
| Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 |
| у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення казначейських ЦП | 0 | 0 |
| Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ | 0 | 0 |
| Депозити та кредити в інших банках | 4002222942 | 1510897713 |
| Резерв під заборгованість інших банків | 238349024 | 113470901 |
| Нетто: депозитів,кредитів в інших банках | 3763873918 | 1397426812 |
| Цінні папери в портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| Резерв під знецінення ЦП на продаж | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| Цінні папери в портфелі банку на інвестиції | 4300 | 4300 |
| Резерв під знецінення ЦП на інвестиції | 0 | 0 |
| Нетто: цінних паперів на інвестиції | 4300 | 4300 |
| Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 41442779299 | 41236863084 |
| Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам | 1239214111 | 1327538046 |
| Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам | 40203565188 | 39909325038 |
| Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 0 | 0 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 785584438 | 678754225 |
| Зношення основних засобів та нематеріальних активів | 240711722 | 176063472 |
| Нетто: основні засоби та нематеріальні активи | 544872716 | 502690753 |
| Нараховані доходи до отримання | 271713657 | 249231120 |
| Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами | 2531509 | 0 |
| Нетто: нараховані доходи до отримання | 269182148 | 249231120 |
| Інші активи | 135860539 | 81630557 |
| Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку | 3116095 | 56022 |
| Нетто: інші активи | 132744444 | 81574535 |
| СУКУПНІ АКТИВИ | 53276871277 | 55809436613 |
| ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 43169179430 | 50631086455 |
| Кошти банків | 66579605 | 12571070 |
| Депозити та кредити банків | 16315581906 | 23015259906 |
| у т.ч. кредити, отримані від НБУ | 0 | 0 |
| Кошти клієнтів | 19703376275 | 15623343231 |
| Інші депозити | 1182195607 | 1236526421 |
| Боргові цінні папери, емітовані банком | 0 | 0 |
| Кредити,отримані від міжнародних фінансових організацій | 0 | 0 |
| Субординована заборгованість | 5419200000 | 5434500000 |
| Нараховані витрати до сплати | 247281537 | 191901978 |
| Інші зобов'язання | 234964500 | 5116983849 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | 43169179430 | 50631086455 |
| КАПІТАЛ | 10107691847 | 5178350158 |
| Статутний капітал | 9266890000 | 4405210000 |
| Зареєстрований статутний капітал банку | 9266890000 | 4405210000 |
| Несплачений зареєстрований статутний капітал банку | 0 | 0 |
| Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку | 9266890000 | 4405210000 |
| Капіталізовані дивіденди | 0 | 0 |
| Викуплені власні акції | 0 | 0 |
| Результат минулих років | 0 | 0 |
| Прибуток минулого року, що очікує затвердження | 242447624 | 0 |
| Збитки минулого року, що очікують затвердження | 0 | 0 |
| Емісійні різниці | 275416982 | 275416982 |
| Загальні резерви | 255275552 | 255275552 |
| Результат поточного року | 67661689 | 242447624 |
| СУКУПНИЙ КАПІТАЛ | 10107691847 | 5178350158 |
| СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ | 53276871277 | 55809436613 |

### Звіт про прибутки та збитки на 1 квітня 2001 року

(коп.та сота частка од.валют)

| Рядок | Найменування статті | 01-04-2001р. |
|---|---|---|
| | **Доходи** | **2114016998** |
| 60 | Процентні доходи | 1894964468 |
| 601 | Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках | 101184280 |
| 602 | Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності | 1673948302 |
| 604 | Процентні доходи за кредитами фізичним особам | 3569710 |
| 609 | Інші процентні доходи | 116262176 |
| 61 | Комісійні доходи | 411632925 |
| 610 | Комісійні доходи за операціями з банками | 111944 |
| 611 | Комісійні доходи за операціями з клієнтами | 411520981 |
| 62 | Результат від торговельних операцій | -203676887 |
| 63 | Інші банківські операційні доходи | 10559527 |
| 639 | Інші банківські операційні доходи | 10559527 |
| 6397 | Штрафи,пені,що отримані за банк. операціями | 9261158 |
| 64 | Інші небанківські операційні доходи | 536965 |
| 649 | Інші небанківські операційні доходи | 536965 |
| | **Витрати** | **2046355309** |
| 70 | Процентні витрати | 650847056 |
| 701 | Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків | 221698363 |
| 702 | Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності | 188892272 |
| 704 | Процентні витрати за коштами фізичних осіб | 92443085 |
| 705 | Процентні витрати за цінними паперами власного боргу | 17541820 |
| 709 | Інші процентні витрати | 130271516 |
| 71 | Комісійні витрати | 1033209829 |
| 710 | Комісійні витрати | 1033209829 |
| 73 | Інші банківські операційні витрати | 43669345 |
| 739 | Інші банківські операційні витрати | 43669345 |
| 74 | Інші небанківські операційні витрати | 227496755 |
| 740 | Витрати на утримання персоналу | 65493750 |
| 7400 | Основна і додаткова заробітна плата | 54264596 |
| 7401 | Внески на державне соціальне страхування | 11123380 |
| 74011 | з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття | 500011 |
| 741 | Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток | 3022475 |
| 7419 | Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток | 3022475 |
| 742 | Витрати на утримання основних засобів нематеріальних активів | 55694026 |
| 7420 | Витрати на утримання власних основних та засобів та нематеріальних активів | 7623634 |
| 7423 | Амортизація | 48070392 |
| 743 | Інші експлутаційні та господарські витрати | 16551788 |
| 744 | Витрати на телекомунікації | 51526303 |
| 745 | Супутні небанківські операційні витрати | 31965304 |
| 749 | Інші небанківські операційні витрати | 3243109 |
| 7497 | Штрафи,пені, що сплачені за госп.операціями | 142514 |
| 77 | Відрахування в резерви та списання безнадійних активів | 62134457 |
| 770 | Відрахування у резерви | 59602948 |
| 772 | Відрахування в резерви під сумнівну | 2531509 |
| | **Прибуток (збиток) до сплати податку** | **96659556** |
| 79 | Податок на прибуток | 28997867 |
| | **Чистий прибуток (збиток)** | **67661689** |

**Голова Правління** — **Францкевич І.Є.**
**Головний бухгалтер** — **Шраменко Л.А.**

# Стрибок з дев'ятого поверху


Історія з конверта

***Є такий анекдот. Самогубець летить із сьомого поверху і нишком рахує: сім, шість, п'ять, ... два, один. Один, два, три... Тьфу ти! Підтяжки підвели!***

Хтозна, що саме завадило полтавцю, про якого недавно розповіли місцеві газети, звести рахунки з невдалим життям, але йому теж не поталанило. І доводиться горопасі знову тягти осоружну життєву лямку, як і до цього. Втім, не виключено, що то і не було свідомим замахом на життя, просто через неуважність чолов'яга переплутав крісло з підвіконням і ненароком пішов у піке. Для нього, необачного, все це сталося так раптово, що він навіть не встиг злякатися. Тому і вцілів. Благополучний стрибок з п'ятого поверху — своєрідний рекорд для Полтави. А ось Маріуполь може похвалитися соліднішим рекордом —стрибком з дев'ятого поверху.

...Якось я поїхав у гості до брата, який мешкав у Маріуполі. Тролейбус рухався проспектом Металургів і наближався до кінцевої зупинки. Раптом пасажирка, що сиділа поруч, штовхнула мене і збуджено зашепотіла:

— Зверніть увагу на оту парочку...

Тротуаром неквапливо йшли двоє немолодих людей. У руках ломакуватого чоловіка — яскравий букет. Під руку його ніжно вела супутниця. Моя сусідка, очевидно, не байдужа до романтичних пригод, скоромовкою розповіла історію.

У висотному будинку мешкала одна парочка. Він захоплювався чаркуванням, вона дедалі частіше погрожувала йому примусовим лікуванням від алкоголізму. Типова побутова історія. Та обірвалася вона несподіваною розв'язкою. Якось під час чергової пиятики чоловік почув дзвінок у двері.

— Усе! Кінець! Жінка привела міліцейський наряд. Зараз запакують і — прощавай, свобидо!

Спрацювала звичка рятуватися від стражів порядку втечею. І господар вистрибнув з вікна. Страх перед примусовим лікуванням був сильніший, ніж боязнь висоти. На щастя, втікачеві фантастично поталанило —приземлився він напрочуд вдало. М'якій посадці сприяло те, що перед ризикованим польотом випиваха передбачливо полив квіти на клумбі. Дивак приземлився точно на зволоженому п'ятачку. Після приземлення потрапив до лікарні, але не з переломами, як слід було сподіватися, а через незначне зрушення селезінки.



Не знаю, чи «зав'язав» після стресу «стрибун», але він так міцно притискав до грудей букет, що здавалося: він щасливий, що позбувся кепської звички.

...А в двері дзвонила не міліція, а сусідка.

**Володимир СЕМЕНО.**

Полтава.

**Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.**

# Ще студенти, а вже психологи

***У Всеукраїнській студентській олімпіаді з психології взяли участь сто шістнадцять студентів, які представляли провідні вузи всіх регіонів України.***

Переможцями олімпіади стали: Ольга Савиченко (Житомирський педуніверситет) — перше місце; Віталій Климчук (Житомирський педуніверситет), Сергій Думанський (Хмельницький технологічний університет) —друге місце; Ольга Червінська (Полтавський педуніверситет), Інна Загурська (Житомирський педуніверситет), Ольга Діденко (Національний педуніверситет) — третє місце; Дар'я Соколовська (МАУП), Ванда Шергіна (МАУП), Марія Наконечна (Ніжинський педуніверситет), Наталя Коцюбинська (Тернопільський педуніверситет) — четверте місце.

Конкурс, який проводився Міжрегіональною Академією управління персоналом (МАУП) згідно з наказом Міністерства освіти і науки, оцінювало авторитетне міжнародне журі. У його складі були Сергій Максименко —директор Інституту психології АПН України, Микола Корнєв — завідувач кафедри соціальної та педагогічної психології КНДУ ім. Т. Шевченка, Олександр Киричук —доктор психологічних наук, академік АПН, Тадеуш Валяс — професор університету ім. А. Міцкевича (Познань, Польща), Петер Люті — професор школи журналістики (Цюрих, Швейцарія) та інші провідні науковці.

МАУП, яка зарекомендувала себе як вуз, що робить особливий наголос на психологічних проблемах управління, планує також провести олімпіаду з медичної та політичної психології.

# «Ой не ріж косу...»

*Юлі Колісник — дванадцять років. Коли їй виповнилося чотири роки, вона дуже захотіла відростити коси. «Одного разу, — пише Юля, — мені запропонували трохи підрівняти волосся. За звичкою, завівши руку за спину і не діставши до нього, я довго і гірко плакала. Після цього нікого не допускаю до своєї коси, сама за нею доглядаю, а виросла вона ось якою!».*




Корисно знати

# Зернинку в земельку — врожаю козубенька

■ Купуючи насіння, слід пам'ятати, що на 10 кв. м посівної площі треба мати його таку кількість: кропу, шпинату на зелень — 40—70 г, буряка столового — 10—12 г, кабачків — 2—3 г, цибулі — порею і ріпчастої — 8—9 г, огірків, моркви, петрушки, редьки, щавлю —до 8 г.

■ А чи знаєте, скільки років зберігає високу схожість насіння? Слід зазначити, що вже через рік-другий втрачає її ревінь, селера, петрушка, а от огірки, кабачки, гарбузи можуть проростати і через 6—8 років. Через 3—4 роки добре сходитимуть цибуля, морква, шпинат, буряки. До п'яти років зберігає схожість насіння капусти. Про вік насіння свідчить його забарвлення: у свіжого — яскраве, а у старого — бліде.

■ Петрушку, кріп, цибулю, часник, щавель можна сіяти, не чекаючи стійкого весняного тепла. А щоб раціонально використати землю, можна поєднати посіви: приміром, між стовпчиками буряком на відстані 25 см посадіть редис. Поки буряк зійде, визріє врожай редису: по краях грядки — розсада капусти, а в середині — насіння салату.


Народний календар

## У маю і баба в раю, як не затанцює, то хоч молодість згадає

*30 КВІТНЯ* — Зосима. Вважається покровителем бджіл. Власники пасік скроплюють свяченою водою вулики.

*2 ТРАВНЯ* — Івана Старопечерника. Цього дня жінки виносили до ставків наткані за зиму сувої, змочували їх у воді й сушили на сонці.

**Прикмети травня**

■ Якщо початок травня холодний, то наприкінці місяця буде тепло, і навпаки.
■ Не проспівав соловейко — не сій гречки і не стрижи овечки.
■ Зозуля закувала — мороз відігнала.
■ Кажани увечері густо літають — завтра буде гарна погода.
■ Якщо горобці й ластівки гніздяться з північної сторони будівлі — на жарке літо.

# Астрологічний прогноз

**на 30 квітня — 6 травня 2001 року**

***Протягом цього тижня можуть статися назрілі зміни в керівництві, а останні тижневі дні будуть сприятливі для прийняття принципових рішень.***

ОВЕН. Несподівані події змусять вас бути активнішими й рішучішими в розв'язанні фінансових проблем. Ви, нарешті, визначитеся, з ким продовжувати співробітництво, а з ким — ні. Це стосується і близького, і далекого вашого оточення.

ТЕЛЕЦЬ. Начальство може вас поставити в незручне становище. Ви повинні стримуватися, щоб не наговорити зайвого. Ваші оригінальні ідеї не дістануть підтримки, не марнуйте час, пояснюючи їх переваги.

БЛИЗНЯТА. Здалеку може надійти інформація, яка змусить вас розкрити свої істинні задуми. Ви повинні переглянути ваші партнерські відносини, можливе розірвання тих зв'язків, які заважають вашому розвиткові.

РАК. Несподівана критична ситуація може виникнути, якщо ви настирливо суперечитимете своїм друзям або однодумцям. Вам варто серйозно подумати про своє здоров'я, переглянути режим дня і дієту.

ЛЕВ. Ваші партнери або чоловік (дружина) можуть несподівано не погодитися з вами з принципових питань, прислухайтеся до їхньої думки. Серйозно змінитися можуть ваші стосунки з дітьми і коханими. Якщо ви цього не зробите, на вас чекатимуть прикрі враження і розчарування.

ДІВА. Нові методи навчання або нові контакти з людьми, які дотримуються інших поглядів, можуть створити додаткові труднощі. Необхідно буде вирішити, що для вас головне — службові або домашні обов'язки.

ТЕРЕЗИ. Вас можуть чекати неприємні звістки від дітей або про дітей, не поспішайте приймати необачні та емоційні рішення. У ваші інтимні стосунки потрібно внести щось нетрадиційне, аби уникнути можливого розчарування.

СКОРПІОН. Несподівані події вдома можуть неабияк роздратувати вашого чоловіка. Проявіть витримку. Зосередьтеся на своєму фінансовому становищі, змініть традиційний підхід до розв'язання цих питань.

СТРІЛЕЦЬ. Нові турботи і обов'язки можуть з'явитися через неочікуваний приїзд гостей. Якщо між вами і вашими партнерами або чоловіком (дружиною) є ще невирішені питання, то цього тижня ви можете все з`ясувати.

КОЗЕРІГ. Вас можуть засмутити несподівані витрати на дітей або коханого. Нехай вас це не обходить, ліпше займіться серйозно своїм здоров'ям. Вам необхідно змінити звичний спосіб життя, наприклад, уранці розпочати робити зарядку або ходити в тренажерний зал.

ВОДОЛІЙ. Ви можете збунтуватися проти монотонності й одноманітності свого сімейного життя. Тільки не шукайте, хто в цьому винен. Краще влаштуйте своїм близьким незвичайне свято. Вам треба буде вирішити давно назріле питання стосунків з друзями і дітьми.

РИБИ. Протягом цього тижня ви можете кардинально змінити ситуацію, пов'язану з домом і роботою. Близькі вас підтримають, і спільно прийняте рішення з цього питання буде сприятливим і перспективним.

Наступний номер вийде 4 травня ц.р.

**Редактор номера Іван ІЛЛЯШ.**
**Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.**
**Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.**



Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України».

Зам. 03110077.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

*Газета виходить з 1 січня 1991 року.*
*Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.*
*ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.*
*E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів*
*Internet: http://uamedia.visti.net/golos*